



Barat linguistic en Grischun

En l'ura da dumondas ha deputà Diego Deplazes tematisà la bassa quota da barats da classas tar nus.

2



Chanzuns d'uffants vaira brutalas

Il redactur da la Pagina da Surmeir Peder Antona Baltermia s'occupa oz da las chanzuns d'uffants.

8

Fögl Ladin

GASSETTA ROMONTSCHA

CASA PATERNA/LA PÜNT

LA VOUSCH DA SURMEIR

südostschweiz

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuira, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

Dretgira refusa recurs da Prime Elements

■ (rtr) La vischnanca da Tujetsch ha agi correct da betg prolongar la lubientscha da bajegiar a la societad Prime Elements da Cham. Quai ha la Dretgira administrativa decis e refusà il recurs da l'interpresa en il chantun Zug. La societad Prime Elements aveva cumprà il 2012 l'anterieur hotel Alpsu a Sedrun e stgarpà giu quel. Suentar che las lavurs da construcziun avevan cumenzà il 2016 eran quellas vegnidas sistidas pervi da mancanza da daners. Suentar che la vischnanca aveva pliras giadas prolungà la lubientscha da bajegiar n'aveva ella la primavaira passada betg pli fatg quai. La dretgira argumentescha sia decisiun da refusar il recurs da Prime Elements cun quai che l'interpresa haja ussa gia passa tschintg onns temp per bajegiar il project planisà a Tujetsch. Plina-

vant stettia er l'interess public en il center. L'interess public haja precedenza avant l'interess economic da la Prime Elements dad anc ina giada prolongar ina lubientscha da bajegiar che na vegnia tut tenor puspè betg duvrada e saja cun quai dispaivla. La Prime Elements ha plinavant argumentà che la vischnanca haja dà ad els memia baud la lubientscha da bajegiar. Da quest temp na saja la planisaziun anc betg stada substanziala avunda. La dretgira ha dentant decidì che quai saja stà en l'interess da la Prime Elements. Els avevan numnadamain survegnì la lubientscha il december 2012. Pia curt avant che l'iniziativa cunter abitaziuns secundaras è vegnida realisada. Quai saja stà en l'interess da la Prime Elements perquai ch'in tal project na fiss suenter l'iniziativa betg pli stà realisabel.

In avantatg per famiglias

A Sagogn porscha la parcella dil Fri schanzas

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ «Tgei schabegia culla gronda parcella dil Fri?» sedamondan ins a Sagogn. L'anteriura surfatscha da speculaziun e carschen anorganica savess daverter in quartier niev. Ella periferia han las suprastonzas communalas actualmein in pensum da casa plitost malengrazieivel. El las ston definir midadas da zona. Sagogn s'auda tier las numerusas vischnauncas nua ch'ins sto far quei. La gronda parcella «il Fri» amiez il vitg influenzescha il decuors dalla planisaziun. Il grond prau da 14 784 m² s'udeva alla famiglia Schmidt-Candrian ch'ha s'udiu denter ils pioniers dalla hotellaria a Flem. Oz ei quei spazi da bunamein 1,5 hectaras definius sco zona centrala cun cundiziuns specialas. Facticamein ei il Fri teren da baghegiar. Per la vischnaunca ei la parcella ina carga, pertgei ella blochescha la planisaziun actuala. Il problem ei la zona centrala. Per Sandro Hofmann ei il possess a Sagogn tuttavia buc ina carga. «Jeu vesess ch'ei dat ina parcellaziun per casas d'ina famiglia»,



Sagogn consista da duas parts, Vitg dadens (cun baselgias) e Vitg dado. La gronda parcella dil Fri cunfinescha quei caracter dil maletg dil vitg.

FOTO A. BEELI

presuppona el. La societad proprietaria sa dil reminent nezegiar quei sulom per nuot auter che per quei intent. La suprastonza communal da Sagogn ei en contact

cun Hofmann. Finamira fuss ei da concepir il quartier niev cun casas per indigens. La discussiun sur lunder ha aunc buc entschiet ufficialmein. Finamira ei ina carschen

organica e buca pli sco antruras in disuorden anorganic cun surbaghegiadas vitas e barcuns serrai.

> PAGINA 3



Sajettà precis: Chris Wolf, Annina Tomaschett ed Enrica Caluori (da san.).

FOTO G. N. STGIER

Campiunessa grischuna

■ (anr/gns) A Cuira han gi lieu ils Campiunadis grischuns da tir sin la distanza da 10 meters. Stads en quels intergads en l'exposiziun Passiun ed uschia ha er in grond public persequità la concorrenza da tir. En la categoria dals juniors è Annina Tomaschett da Trun vegnida campiunessa grischuna cun il schluppet pneumatic. Per la

commembra dal cader naziunal da juniors è quai in grond success en sia carriera giuvna. Vicecampiun è vegnì Chris Wolf da Trun. Tar ils giuvenils è Anja Cadalbert da Sevegin vegnida campiunessa grischuna. Ina medaglia ha er fatg Enrica Caluori.

> PAGINA 6

Nagin whatsapp en scola

■ (anr/ac) La scola da Glion è suandada la recumondaziun da l'uniun tetgala da las personas d'instrucziun svizras da bandischar il servetsch da novitads curtas da la comunicaziun tranter scolars, geniturs e personas d'instrucziun. La scola da Glion n'è betg la suletta scola a la tschertga dad alternativas al servetsch gratuit apprezzià da

scolaras e scolars dal stgalim superiur. L'uniun da scolastas e scolasts fa valair ina manglusa protecziun da datas dals singuls utilisaders da whatsapp e la probabladad che facebook plazzescha proximamain reclama individuala sin la plattform da novitads curtas.

> PAGINA 3

A favur da la crusch

■ (anr/ac) Il cussegl grond è suanda il mardi passà cun gronda maioritad la proposta da la regenza ed ha acceptà l'incumbensa da fracziun da la pbd. Uschia po la regenza preschentar proximamain al cussegl grond ina proposta per midar il sistem d'elecziun che lubescha da stgaffir ina glista da candidats e far ina crusch per l'elecziun enstagl da scriber il num dal candidat preferì. In sistem gia previs per la votaziun electronica. La basa legala per quella votaziun electronica ha il cussegl grond gia acceptà l'onn passà.

> PAGINA 2

Nov umens e quatter dunnas van a Seefeld

■ (cp) Per ils Campiunadis mundials da passlung a Seefeld en vegnids selecziunads nov umens e quatter dunnas. Ils Grischuns Jonas Baumann, Dario Cologna e Toni Livers. Lura Roman Furger, Jovian Hediger, Beda Klee, Jason Rüesch, Roman Schaad ed Ueli Schneider. Tar las dunnas pon ir Laurien van der Graaff, Nadine Fähndrich, Lydia Hiernickel e Nathalie von Siebenthal. Ils Campiunadis mundials da passlung han lieu a partir dals 20 da favrer fin ils 3 da mars a Seefeld en Austria.

Üsanzas han pers lur funcziun

Procurar cha las üsanzas politicas vegnan mantgnüdas

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ Culla fusiun dals cumüns da Guarda, Ardez, Ftan, Tarasp, Scuol e Sent d'eira gnü giavüschà da procurar cha las üsanzas nu gïajan a perder pervi da la fusiun. Tschertas üsanzas politicas han pers lur funcziun, ma la majorità da las üsanzas s'haja pudü mantgnair. A Ftan s'ingascha üna

gruppa d'iniziants pel mantegniment da lur tradiziuns. L'idea dals iniziants es d'organisar sairadas d'infuormaziun e da sensibilisar a las abitantas e'ls abitants per lur intent. Las üsanzas importantas a Ftan sun il Schüschaiver e'l Chalandamarz. Intant cha'l Schüschaiver ha, pervi da la fusiun, pers ün pa da sia funcziun politica vain miss in dumonda il Chalandamarz.

marz. «Blera glieud ha l'impreschiun cha nos Chalandamarz cun sias mascras e las vaschias da püerch saja ün'üsanza brutal», manzuna Silvia Vonlanthen-Lehner, üna da las iniziantas da Ftan. Ella es persvasa chi fetscha dabsögn d'infuormar a la glieud davart il sen e l'istorgia da las singulas üsanzas.

> PAGINA 7



La cumpagnia da Chalandamarz culs trais mats ils plü vegls e la «bulavitra».

MAD



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch

Casty per Simon Erhard barmier

■ (anr/fa) Il parlament grischun ha elegi duas cumissiuins predeliberantas, ina per il center da dietas en il Plantahof e l’altra per la fusiun da Cuira e Maladers. Enpli era d’eleger in commember en la cumissiun per giustia e segirezza. Mardi ha il cussegl grond elegi en la cumissiun per giustia e segirezza unanimamain *Guido Casty* (pbd, Trin) sco successur da Simon Erhard (pbd, Jenaz) ch’è sa disgrazià. Il center da dietas dal center da furmazium e cussegliaziun agricula Plantahof a Landquart vegn renovà. Il parlament ha elegi cun 117:0 vuschs ed in’abstenziun la cumissiun predeliberanta. Da quella fan part per la pld ch’ha il presidi *Thomas Bigliel* da Landquart, *Norbert Mittner* dad Eigias e *Gian Peter Niggli* da Samedan (president designà), per la pcd *Rodolfo Fasani* da Mesocco, *Sepp Föhn* da Land-

quart e *Stefan Schmid* da Val, per la pbd *Men-Duri Ellemunter* da Scuol e *Benjamin Hefli* da Zezras, per la ps *Manuel Atanes* da San Vittore e *Tobias Rettich* da Vaz Sut e per la pps *Ruedi Weber* da Serneus. Il parlament ha elegi en pli cun 116:0 vuschs ed in’abstenziun er ina cumissiun predeliberanta per la fusiun da la citad da Cuira e da la vischnanca Maladers: Per la pld fan part *Brigitta Hitz-Rusch* da Churwalden, *Christian Jenny* dad Arosa e *Vera Striffler* da Cuira. Da la pcd ch’ha il presidi fan part *Roland Kunfermann* da Tusaun, il president designà *Tino Schneider* da Cuira e *Gaby Ulber* da Lantsch/Lenz, per la pbd *Martin Tanner* da Maiavilla e *Martha Widmer-Spreiter* da Cuira, per la ps *Sandra Locher Benguerel* da Cuira e *Nicoletta Noi-Togni* da San Vittore e per la pps *Thomas Gört* da Cuvlignas.



Il glindesdi saira han deputadas e deputads dal cussegl grond premdi l’ocasiun da far ina visita uffiziala als Servetschs psichiatric dal chantun Grischun.

FOTO O. ITEM

Nagin temp da carenza

■ (anr/ac) Suentar l’activitad guvernamentala dastgan anteriurs cussegliers guvernativs vinavant surpigliar mandats en cussegls d’administraziun dad interpresas cun ferma dependenza dal chantun. Il cussegl grond ha renvià il mardi passà in’incumbensa dal deputà *Lukas Horrer* (ps, Cuira) ch’ha pretendi in temp da carenza. L’incumbensa inoltrada dal deputà *Lukas Horrer* ha chattà blera simpatia da divers represchentants da las partidas burgaisas il mardi passà en il cussegl grond. Almain verbalmain, tar la votaziun ha il cussegl grond refusà l’incumbensa cleramain cun 71 cunter 45 vuschs ed è uschia suandà la proposta da la regenza da betg acceptar la pretensiun. Horrer ha vuli incumbensar la regenza grischuna da stgaffir ina proposta per ina basa legala che pretenda in temp da carenza per cussegliers guvernativs suenter lur temp d’uffizi avant che surpigliar in mandat en in cussegl d’administraziun dad interpresas incaricadas dal chantun ubain cun ferma dependenza dal chantun. Horrer ha constatà ina tscherta malcontentientscha da la populaziun vers la midada sgulanta da bliers cussegliers guvernativs da lur uffizi en l’economia privata. El sez ha valetà si’incumbensa sco fitg moderata e menziunà la pensiun adossada als anteriurs cussegliers guvernativs uschia ch’els na sajan betg dependents dals mandats. Ina vista che differents deputads han sustegnì en la debatta. Uschia il deputà *Tino Schneider* (pcd, Cuira), el ha ditg dad esser trumpà da la risposta da la regenza. El ha valità la pretensiun per in temp da carenza sulet sin manaschis datiers al chantun per nagina restricziun dals cussegliers guvernativs partents. A favur da l’incumbensa ha medemamain il deputà *Oliver Hohl* (pbd, Cuira) discuri. Er el



Malgrà il sustegn da pliras varts nun ha il deputà *Lukas Horrer* (ps, Cuira) pudì persvader ina maioritad dal cussegl grond per in temp da carenza per cussegliers guvernativs partents.

FOTO O. ITEM

ha fatg valair in tschert malessier tar la populaziun vers la midada da divers cussegliers guvernativs en l’economia privata ed è stà da l’avis che l’incumbensa ed il temp da carenza possian augmentar la reputaziun da la regenza. Sumegliants signals èn vegnids dal deputà *Jan Koch*, (pps, Igis). Cunter il temp da carenza ha il cusseglier guvernativ *Christian Rathgeb* pledà. El nun ha vis la necessitad da stgaffir ina basa legala ed ha argumentà cun la sensibilitad e l’atgna responsablada dals anteriurs cussegliers guvernativs quai che pertutga mandats economics suenter il temp d’uffizi. La maioritad dal cussegl grond è suandada la vista da la regenza grischuna ed ha refusà la pretensiun per in temp da carenza.

Il Grischun ha revedì il dretg fiscal

■ (anr/fa) Cun 95:19 vuschs ed ina abstenziun ha approvà il cussegl grond la revisiun parziala dal dretg fiscal grischun. Cunter questa revisiun eran la ps ed in deputà da la pld. La revisiun parziala da la lescha da taglia per il chantun Grischun e da la lescha davart las taglias communalas e davart las taglias da baselgia signiftga in midament dal sistem: La taglia sin ierta chantunala daventa nov ina taglia sin la quota d’ierta. La revisiun deliberescha da l’obligaziun da pajar taglia sin ierta sco enfin uss ils conjugals, uffants e partenaris en concubinad e nov er

ils geniturs. Quests midaments han consequenzas finanzialas: Il chantun Grischun incassa ming’onn totalmain 700 milliuns francs taglias. Causa il nov sistem sa diminuiscan questas entradas per var 4,2 milliuns francs. Commembers da la fracziun da la ps han argumentà ch’ins stuessia impunder quest import per auters dievers. En la votaziun finala han els perquai refusà la revisiun parziala dal dretg fiscal. Quai ha fatg era *Ludwig Waidacher* (pld, Scanvetg). Il dretg fiscal reve- di è dentant vegnì approvà cun 95:19 vuschs ed ina abstenziun.

Dal construir fin a la protecziun civila

Ura da dumondas al cussegl grond

■ (anr/fa) Pudessan ins profitar da la digitalisaziun era per accelerar las proceduras da permissiun da construcziun? Cun quella dumonda ha cumenzà mardi l’ura da dumondas dal parlament grischun. Per simplifitgar ed accelerar las dumondas per pudair realisar projects da construcziun aveva *Reto Cramer* (pcd, Alvaschagn) incumbensà dal 2015 la regenza d’examinar proceduras da permissiun da construcziun digitalas. Ses collega *Thomas Bigliel* (pld, Tschintg Vitgs) ha dumandà mardi la regenza davart il stadi da quists scleriments. «Durant in onn entran 12 000 fin 17 000 dumondas da permissiun per bajegiar entaifer la zona da construcziun, 1200 dumondas per ordaifer quella zona e 700 ulteriuras dumondas per pudair construir», ha ditg cusseglier guvernativ *Marcus Caduff*, «per accelerar tut questas proceduras da permissiun è la finamira baingea d’introducir in sistem electronic, ins spetga però las experientschas che vegnan fatgas en ils chantuns Berna e Turitg avant che tscherner in agen sistem.» *Agnes Brandenburger* (pps, Tschintg Vitgs) ha menziunà ils projects dal Forum Economic Grischun per for-

tifitgar l’economia grischuna. In da quels projects è il «sistem da traffic 2050 Plus» che vul cuntanscher quella finamira cun colliar il Grischun meglier cun la Svizra bassa e las metropolas Minca e Milano. L’onn 2012 aveva la regenza valità tenor prioritad quels projects cun colliaziuns sutterranas e tunnels fitg lungs. «Il project menziunà fa part pir da la categoria C, la relaziun da custs e gudogn munta che quellas colliaziuns vegnan per entant suspaisas», ha ditg Caduff, «sco emprim vulan ins introducir en Grischun il tact da mes’ura per viafier e bus ed en Svizra megliar la colliaziun dal Grischun cun Turitg.»

Gruppa da lavur per salvaments or da l’aua

L’onn 2015 aveva *Heidi Claluna* (pbd, Engiadin’Ota) incumbensà la regenza da schliar ils problems cun il salvament or da l’aua. Ier ha ella dumandà co ch’i stettia cun quella tematica. «Quests salvaments èn chausa da las vischnancas», ha ditg cusseglier guvernativ *Peter Peyer*, il chantun saja però pront da coordinar e sustegnair las accziuns da salvament. «Ina gruppa da lavur cun represchentants da

las vischnancas, dals pumpiers, la Rega, la polizia chantunala, il Salvament Alpin ed il schef dals palombaders da la polizia da Son Gagl èn londervi ad elavurar pussaivladads per optimar quests salvaments», ha ditg Peyer.

Pledoyer per mantegnair il corp da la protecziun civila

Mario Salis (pps, Engiadin’Ota) s’ha infurmà davart ils plans da reducir il corp da la protecziun civila: «Per il chantun Grischun signiftgass quai da scursanir il dumber da 2400 persunas che prestan servetsch sin 1500 persunas.» Cusseglier guvernativ Peyer ha accentuà che la regenza haja grondas resalvas envers quests plans: «Ella pretenda d’obligar da prestar servetsch sco fin uss fin en la vegliadetgna da 40 onns.» A la dumonda davart las consequenzas d’ina reducziun dal corp da la protecziun civila per il Grischun ha ditg Peyer ch’il chantun dovria quella per pudair gidar spert en cas da catastrofes. «Per vegnir a frida cun catastrofes pli grondas sco a Bondo stuess il chantun dumandar uschiglio sustegn naziunal», ha ditg il cusseglier guvernativ.

Scriver ubain far ina crusch

Il cussegl grond cuntinua sin la via avisada en direcziun e-voting

■ (anr/ac) Il cussegl grond è suandà il mardi passà la proposta da la fracziun da la pbd e da la regenza da simplifitgar la procedura electorala. Sfurzadamain sche regenza e cussegl grond vulan introducir la votaziun electronica tenor plan. Far ina crusch ubain scriver è la dumonda e per part ha il cussegl grond gia dà la risposta l’onn passà cur ch’el ha stgaffi la basa legala per introducir la votaziun electronica en il chantun Grischun. Quella revisiun da la lescha dals dretgs politics ha il cusseglier guvernativ *Jon Domenic Parolini* pledentà expressiv cur ch’el ha motivà il cussegl grond dad acceptar l’incumbensa da fraziun da la pbd il mardi passà en il cussegl grond. Cun la revisiun da la lescha dals dretgs politics ha il cussegl grond numnadamain acceptà la pretensiun dad annunziar candidatas e candidats era per las elecziuns da maiorz. La basa per pudair eleger a moda electronica via clic ord la la glista da candidatas e candidats ils preferids. En las vischnancas che sa decidan dad introducir en il futur e-voting e per votantas e votans che sa decidan per la tscherna electronica esi finì cun scriver nums. Uschia ch’il Grischun fiss sin bu-

na via dad avair dus systems d’elecziun. In sco fin ussa cun scriver nums sin palpiri e tschel cun clicar candidats via ina glista digitala. Ina dubletta che fiss strusch acceptabla ord vista legala superiura ha il cussegl grond signalisà da vulair impedir il mardi passà cun gronda maioritad. El



Il regent *Jon Domenic Parolini*

MAD

ha acceptà l’incumbensa da la fracziun da la pbd cun 97 gea cunter 19 na. L’incumbensa da la pbd pretenda numnadamain da la regenza da stgaffir ina basa legala per introducir il sistem da cruschar era per la votaziun sin palpiri. Il deputà *Ursin Widmer* (pbd, Trin) ha er argumentà cun ina sistematica main complexa grazia a la crusch enstagl da scriver ils nums da candidatas e candidats. Includ la pussaivladad da sbassar la quota da vuschs nunvalavlas. Ina pretensiun ch’è fruntada sin opposiziun tar la deputada *Brigitta Hitz* (pld, Churwalden). La deputada ha dubità fermamain la simpladad dal sistem da far cruschs e menziunà las glistas da candidatas e candidats. Enconuschentamain, uschia la deputada, sajan ils candidats sisum la glista avantagiads visavi als candidats giudim la glista. Ina candidata u in candidat cun in num che cumenza cun z haja blier pli pintgas schanzas da reussir ch’il candidat davant en l’alfabet, ha la deputada argumentà. Sulet ina part da la fracziun da la pld ha laschà persvader da Hitz. La maioritad dal cussegl grond ha vuli cuntinuar sin la via tscher- nida cun la revisiun da la lescha dals dretgs politics da l’onn passà.

Tgei far cun 1,5 hectaras terren da baghegiar?

Ina gronda parcella metta en perfetg la vischnaunca da Sagogn

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ **Actualmein ein las vischnauncas grischunas confruntadas cun damondas dalla planisaziun. Aschia era Sagogn. Quella vischnaunca ha – sco biaras autras – memia bia terren da baghegiar. Ina parcella privata amiez il vitg influenzescha il concept directiv.** Cull’entschatta dil 2019 han las biaras vischnauncas grischunas priu a mauns il decret federal e cantunal. Ils 13 da mars 2014 ha il pievel svizzer acceptau la revisiun dalla lescha da planisaziun. Ussa, tschun onns pli tard, eis ei aschi lunsch, il decret ei tier las vischnauncas e caschuna a quellas empau quitaus. Cunzun ella periferia han las suprastonzas communalas in pensum da casa plitost malengrazieivel. Ellas ston definir midadas da zona, Sagogn s’auda tier las numerusas vischnauncas nua ch’ins sto far quei. Ella ha rodund quater hectaras memia bia reservas da baghegiar. Sco quei che la planisadra *Tanja Bischofberger* ha explicau l’jamna vargada a caschun d’ina sera d’informaziun ha Sagogn rodund quater hectaras damemia en cumparegliaziun cul svilup demografic spitgau.

Encunter svilup anorganic

Tochen ils 20 da mars 2020 ston las vischnauncas elaborar il plan directiv dil territori. Tuttas ston controllar il fegl da datas ch’igl uffeci da planisaziun ha registrau sin fundament da statisticas e calculaziuns. Sagogn duei haver – tenor quellas cefras – ina reserva da 3,9 hectaras terren da baghegiar. La gronda parcella «il Fri» amiez il vitg influenzescha il decuors dalla planisaziun. Igl ei ina surfatscha dad 1,5 hectaras denter Vitg dadens e Vitg dado. Il grond prau da



La gronda parcella dil Fri a Sagogn amiez il vitg ei decisiva per la fasa da planisaziun actuala.

FOTO A. BEELI

14784 m² s’udeva alla famiglia Schmidt-Candrian ch’ha s’udiu denter ils piuniers dalla hotellaria a Flem. La parcella havess la vischnaunca saviu cumprar avon 35 onns dils frars permiert Rudolf e Daniel Schmidt. Ils proprietaris dil hotel Schweizerhof ein burghais da Sagogn, els havevan artau il sulom da lur tat.

Oz ei quei spazi da bunamein 1,5 hectaras definius sco zona centrala cun cundiziuns specialas. Pils proprietaris eis ei plitost cundiziuns mulestusas ch’han impediù da trer a nez l’entira surfatscha. La planisaziun locala ha vuliu impedir ch’ils vitgs creschien ensemen anorganicamein e ch’il maletg dil vitg piteschi.

Facticamein ei il Fri terren da baghegiar. Il grond prau planiv ei inclus da maniera decisiva els pass actuals. Sper ils rodund 40 clavaus el vitg, ils curtgins ed il contuorn dallas casas s’auda il Fri tier la reserva da bunamein quater hectaras. Auter che la vischnaunca han investurs privats giu avon treis decennis las finanzas a disposiziun. Els havevan ferdau las

immobillas – maletg dil vitg vi ni neu. Ensemen cun dus ulteriurs partenaris ha il commerciant Arthur Hofmann da Flem cumprau la parcella. Damai ch’il prau ei cumbinaus cul maletg dil vitg ha la planisaziun locala mess certas cundiziuns. Ils proprietaris han stuiu acceptar che la vischnaunca ha lubiu mo duas tiazas per surbaghegiar, ina tiarza ei definida sco zona verda en favur dil maletg dil vitg. Plirs onns ha Hofmann giu autras prioritads cun immobillas a Sagogn. Daferton han las decisziuns sin plaun fe-

deral pretendiu unfrendas e rut l’euforia dallas habitaziuns secundaras.

Vischnaunca ha fatg proposta

Per la vischnaunca ei la parcella dil Fri actualmein ina carga, pertgei ella blochescha il svilup dil habitadi. Il problem ei la zona centrala. Enstagl da prender ord zona clavaus e curtgins fuss ei pli sempel d’anflar ina sligiazziun cun quella gronda surfatscha. Dacuort ei Arthur Hofmann morts a Flem. Sco quei che siu fegl *Sandro Hofmann* conferma eis ei buca previu da vender il sulom. Tras la mort dil bab seigi la caussa cul Fri a Sagogn retardada. Ins vegli denton puspei s’entupar culla suprastonza communal per discutir il proceder en caussa. *Hanspeter Casutt*, il president communal da Sagogn, conferma ch’ins seigi en discuors culs proprietaris dil sulom, ins hagi era fatg propostas e spetgi risposta da Flem. «Nus havein interess d’integrar il Fri ella planisaziun», declara Casutt all’anr. El afferma ch’ils proprietaris dil Fri ston surbaghegiar enteifer otg onns la parcella, autruisa vegn ella mobilisada per decret uffical.

Per Sandro Hofmann ei il possess a Sagogn tuttavia buc ina carga. «Jeu vesev ch’ei dat ina parcellaziun per casas d’ina famiglia», presuppona el. Ils proprietaris san dil reminent nezegiar la parcella dil Fri per nuot auter che per quei intent. Igl ei da supponer che la suprastonza communal porschi maun e ch’ella fetschi a Sandro Hofmann la proposta d’adattar la zona dil Fri. Finamira fuss ei da concepir il quater niev cun casas per indigens. Tenor definiziun cantunala e federala duess il vitg numnadamein crescher egl intern e buca sparpigliar viers anora. Ei fuss ina carschen organica e buca pli sco antruras cun surbaghegiadas vitas e barcuns serrai.

Bandischar whatsapp dalla scola

L’Uniun svizra dallas personas d’instrucziun scusseglia da duvrar il survetsch da novitads cuortas

DAD ANDREAS CADONAU / ANR

■ **La comunicaziun denter scolars, geniturs e personas d’instrucziun ei gia adina stada impurtonta e succeda ozilgi en biaras scolas via il survetsch da comunicaziun whatsapp. Per motivs dalla proteccziun da datas scusseglia l’uniun tetgala dallas personas d’instrucziun svizras il diever dall’applicaziun en possess dil concern facebook.** Na, dil tuttatfatg ei la renomada cadeina da telefons buc in relict da temps passai dalla scola populara. In mied applicaus duront decennis per segirar l’informaziun davart dalla scola via scolars e geniturs. Gest la scola da Mustér ch’ha stuiu serrar nunplanisadamein la scola pervia dallas nevaglias l’entschatta schaner ha fatg diever da quella cadeina per contonscher scolars e geniturs, sco quei ch’il meinascola *Roger Tuor* ha explicau, principalmein sil scalem primar. El ha denton era concediu ch’il survetsch da novitads cuortas whatsapp vegni per part duvraus ella scola da Mustér. Il survetsch gratuit che possibilitescha da s’organisar en singulas gruppas da comunicaziun ei sederasaus en paucs onns sur igl entir globus. Tuor ha explicau che scolaras e scolars dalla scola superiura da Mustér vegnien equipai a partir da l’auter onn cun laptops, aschia che la comunicaziun denter scola, scolars e geniturs sappi succeder via e-mail. Al meinascola ein las resalvas stipuladas dall’uniun tetgala dallas personas d’instrucziun svizras viers whatsapp beinenconuschentas. Il president dall’uniun da scolastas e scolasts *Beat Zemp* ha explicau viers radio SRF da bein renconuscher l’attractivitat dallas applicaziuns che possibiliteschan da

comunicar en gruppas. El ha denton argumentau las resalvas da sia uniun viers whatsapp e la recumandaziun allas scolas da desister da quella plattafuorma da comunicaziun pervia dalla proteccziun munglusa dallas datas dils singuls applicaders.

Furniturs dalla fiera da datas

Zemp ha getg che whatsapp appartegni al concern facebook e furneschi datas

dils applicaders a quei concern. Damai ch’il scamond da far reclama via whatsapp crodi proximamein seigi ei da quintar che facebook plazzeschi reclama individuala via whatsapp, gest per la scola buc acceptabel. Igl interpretider *Marc Cathomen*, bein cudischaus el mund electronic, ha confirmau che whatsapp furneschi datas da ses applicaders a facebook. Il concern s’interesseschi denton buca per las novitads sco talas. Las novi-

tads scuntradas denter las singulas gruppas da whatsapp ein codadas e novitads romontschas probabel dublamein. Interessant per facebook ei denton il secuntener dil singul ella reit, tgi comunicchescha cun tgi e da tgei liug anora. Sper las datas dils utilisaders dall’atgna plattafuorma surveschan whatsapp ed instagram ulteriur material a facebook. La massa da quellas datas lubescha al concern da definir il secuntener dad ina pin-

tga gruppa da carstgauns. Cathomen ha purschiu in exempel che facebook possi probabel definir ina gruppa grischuna forsa schizun lumeziana che cumpri ina marca specifica da jeans. Quella gruppa retscheivi aschia la reclama corrispundenta, buca da facbook direct. Il concern venda sias informaziuns ad autras firmas, ina fatschenta da milliardas. E quei che procura per in tec pial gagliana ein buca sulet las informaziuns davart il secuntener economic recaltgadas, mo-bein talas davart il cumportament e sensori politic.

Scamond ed alternativas

Reagau ha gia la scola da Glion e bandischau whatsapp dalla scola, sco quei ch’il menader *Silvio Dietrich* ha confirmau. Gest sil scalem superiur dalla scola da Glion era whatsapp en diever per comunicar denter scola, scolars e geniturs. Dietrich ha explicau la tscherca dad alternativas essend ch’era la plattafuorma educanet.ch siara sias portas la fin 2020. La plattafuorma specifica per il diever dalla scola realisada antruras ella reit ha piars si’attractivitat. A Cathomen ein ton las alternativas sco scamonds suspects. El attribuescha alla Svizra en general ina munglusa enconuschienscha dil mund digital ed ha fatg attent allas pusseivladads existentas dad impedir la deflessiun da datas dil secuntener persunal ella reit. El vesa la scola incaricada da porscher las informaziuns necessarias e sensibilisar scolaras e scolars viers in cumportament critic el mund digital. Ordvart il cerchel dalla scola resta whatsapp attractivs per scolaras e scolars ed ei vegn vinavon fatg stedi diever dil survetsch gratuit.



La scola da Glion ha bandischau whatsapp dalla comunicaziun denter scola, scolars e geniturs ed ei suandada la recumandaziun dall’uniun tetgala dallas personas d’instrucziun svizras.

FOTO A. CADONAU



Am Rand: Schicksal, Kampf und Hoffnung

Porträts und
Reportagen über
Menschen am
Rande der Gesellschaft.

15. bis
22. Februar
ab 18 Uhr



Blut spenden *hilft*
Leben retten

KAUFE IHR FAHRZEUG

Alle Marken
Auch für Export und
Unfallfahrzeuge
Km und Zustand egal
081 252 28 29
079 772 54 07
www.auto-aria.ch



Kinderhilfe**Bethlehem**
Wir sind da.



**Ihre Spende vollbringt
in Bethlehem kleine Wunder.**
Bitte engagieren Sie sich dafür, dass kranke Kinder
in Palästina wieder gesund werden. Vielen Dank!
www.kinderhilfe-bethlehem.ch/spenden



Kultur- Austausch – andere Ferien

www.workcamp.ch



Freiwilligenarbeit in ökologischen, sozialen oder kulturellen
Projekten im Ausland. Land und Kultur auf die besondere Art
kennenlernen. Von 2 Wochen bis zu 6 Monaten.

Interessiert? Wir beraten dich gerne persönlich:
043 317 19 30 - info@workcamp.ch

La Quotidiana è la suletta gasetta quotidiana en lingua rumantscha. Ella rapporta detagliadamein en tschintg idioms ed en rumantsch grischun da quai che curra e passa en las regiuns rumantschas e fa la punt tar ils Rumantschs en la diaspora.

Per nossa gasetta quotidiana tschertgain nus tenor convegnientscha

IN(A) PRODUCENT(A) REDACZIUNAL(A)

Sco producent(a) essas Vus il maun dretg dal schefredactur. Ensemen cun el coordinais Vus la planisaziun, la transposiziun grafica e la produenziun da la gasetta.

Vus avais ina buna furmaziun, ina vasta savida generala, bunas enconu-schentschas dal rumantsch e da la Rumantschia, flair per la preschentaziun grafica, cumpetenza per l’elavuraziun electronica da datas, essas flexibels ed abels da lavurar sut squitsch.

Nus purschain a Vus in’activitad varionta, autonoma e creativa en in pitschen team, in’infrastructura moderna e bunas cundiziuns d’engaschament.

Il schefredactur da La Quotidiana Martin Cabalzar dat gugent ulteriuras infurmaziuns. Tel. 079 236 37 28 ni e-mail: martin.cabalzar@somedia.ch

Vossa annunzia per la piazza vacanta pudais Vus inoltrar a:
Martin Cabalzar, schefredactur La Quotidiana,
Via Sommerau 32, 7000 Cuera

LA QUOTIDIANA





Terre des hommes
Kinderhilfe weltweit.

**Jedes Kind auf der Welt
hat das Recht, sicher zu sein.**
Ganz einfach – mit Ihrer Spende.



TWINT
tdh.ch/ganzeinfach



WOCHEN-KNALLER

50%
1.95
statt 3.90



50%
per Tragtasche
9.95
statt 19.90



Superpreis
9.95



40%
per kg
11.70
statt 19.50



5.95
statt 7.15



5 TAGE
Frische-Garantie
für Blumensträuße
24.95
statt 29.95



50%
37.50
statt 75.-

Blondorangen, Spanien,
Netz à 2 kg (1 kg = –.98)

Tragtasche füllen mit folgenden Exoten
(exkl. Bio, Coop Primagusto und XXL): Ananas extrasüss, Mango,
Avocado, Kiwi grün, Banane, Granatapfel, Papaya, im Offenverkauf,
per Tragtasche (bei einem Mindestgewicht von 3 kg: 1 kg = 3.32)

Coop Naturafarm Schweinsragout, Schweiz,
in Selbstbedienung, 800 g (100 g = 1.24)

Coop Pouletbrust, Slowenien,
in Selbstbedienung, ca. 850 g

Coop Naturafarm Eier, Schweiz, 10 + 2 Stück gratis
(1 Stück = –.50)

Valentinsstrauss,
verschiedene Farben

Cabernet Sauvignon Chile Los Vascos
Domaines Lafite Rothschild 2016,
6 x 75 cl (10 cl = –.83)

NAT D KM0719



Diese Aktionen und über 17'000
weitere Produkte erhalten Sie auch
online unter www.coopathome.ch

Jahrgangsänderungen vorbehalten.
Coop verkauft keinen Alkohol an Jugendliche unter 18 Jahren.



Für mich und dich.

■ CUORSA LIUNGA

Buns rangs per Niculina e Jon-Fadri Nufer als campiunadis svizzers

(anr/hh) La fin dall’jamna passada han ils Campiunadis svizzers da cuorsa liunga dils giuvenils giu liug a Puntraschigna. D’excellentas relaziuns ein las meglieras ed ils megliers dalla vegliadetgna da 13 entochen 16 onns semesirai. Bunamein 200 curridras e curriders dall’entira Svizra ein stai alla partenza. Dalla Surselva ein ils fargliuns *Niculina e Jon-Fadri Nufer* dil Club da skis Sedrun-Tujetsch separticipai a quels campiunadis svizzers. Ella categoria dallas giuvas sut 16 onns ha Niculina Nufer contonschiu igl excellent tierz rang. Sin la victura *Siri Wigger* dil Club da skis Am Bachtel ha ella spiars rodund ina minuta e mesa sin la distanza da 5,2 km. Ella cuorsa sur 7,6 km dils giuvens sut 16 onns ei Jon-Fadri Nufer daventaus novavel. Era el ha spiars rodund ina minuta e mesa sil victur *Ilan Pittier* da Vue-des-Alpes.

Ella staffetta dalla dumengia ha Niculina Nufer gudignau communabla-mein cun *Fabienne Alder e Marina Kälin* – tuttas commembras dil cader dall’Uniun grischuna da skis – il tetel da campiunessas svizras. La victoria ei reussida cun biebein ina minuta avantatg silla staffetta da Turitg. Ella staffetta dils giuvens ei Jon-Fadri Nufer daventaus tschunavel communablamein cun *Fabrizio Albasini e Gian-Luca Lürhi*. En quella concorrenza ha in’altra equipa grischuna cun *Niclas Steiger, Claudio Cantieni e Yannick Zellweger* victorisau.

■ AUGURIS

Gratulaziun a Rueun: Oz, ils 13 da fevrer 2019 festivescha anteriur scolast secundar e mistral *Michel Cavigelli* siu 85avel anniversari. Car bab, oz astgein nus fiasta cun tei far. Perquei la caschun prendein oz per gratular. In pèr patratgs lessel oz a ti schenghegiar. Tgi ch’encounuscha il senn dalla veta lai anavos fastitgs. La veta ei ina miracla, in regal che porscha a nus la pusseivladad da realisar enqual siemi. Il temps present ei da muntada, muments che dattan a nus satisfacziun. Baghegiar punts denter in carstgaun e l’auter, ina sentupada, in surrir, in pèr plaids, esser cheu pil con-carstgaun.

Quei che nus semnein arva a nus enquala porta el futur. Tedlar sin las melodias dalla veta ei in bien fundament pil daventar. Quei che ti has semnau en tia veta has ti cultivau. Adina has ti giu ina finamira. Cun perschasiun has ti persequitau tia via. Plein engaschi eis ti adina staus cheu per nus. Oz prendein nus la caschun d’engraziar a ti per tut il bi e tut il bien che nus havein astgau guder entochen oz cun tei. Nus gratulein a ti e giavischein vinavon buna sanadad, ventira e biaras uras da legria per il futur.

Tia feglia *Michela Cavigelli*



Las participontas ed ils participonts dalla cuorsa da skis la dumengia vargada.

MAD

71 ein semesirai a La Péra

Divertiment sin pista e grillada a Trun

■ (anr/hh) La dumengia vargada ei la cuorsa da skis annuala da Trun vegnida organisada sin la pista da La Péra. 71 skiunzas e skiunzs – pigns e gronds – ein semesirai d’excellentas relaziuns da pista. Las victuras ed ils victurs dallas otg categorias han gudignau ils buccals en fuorma d’in pèr, sponsurai dalla Scrinaria Daniel Maissen. Ils seniors dil Club da ballapei Trun-Rabius han enrihiu la sentupada cun ina grillada. Il menaschi da skis a Trun gauda danovamein in unviern cun bia neiv. Gia igl

unviern vargau ein las relaziuns stadas fetg bunas a La Péra, quei ch’ei buc adina stau il cass ils davos onns e decennis. La societad acziunara Runal Péra a Trun ch’ei la possessura dils indrezs e che procura il menaschi e la pista ei vegnida fundada 1970 cun la finamira da construir, menar e mantener in runal en favur dil sport cun skis per indigens e hosps da vacanzas.

En special han ils iniziants vuliu scafir ina purschida per affons da scola, entscheviders sco era persunas pli veglias ed

aschia procurar per in’atmosfera familiara a Campliun. Ch’igl ei reussiu da mantener e promover quella purschida entochen oz ei d’engraziar allas frequenzas da buns unviarns, mo lu era surtut a biars gidonters e donaturs. La liunga gliesta da sponsurs sin la homepage dalla societad dat perdetga dil sustegn fideivel. Sco quei ch’ins sa seperschuader ei la finamira dils iniziants da lu e dallas persunas ch’ein s’engaschadas e che s’engaschan aunc oz pil menaschi contonschidas cumpleina-mein.



Catrina Arpagaus (sen.) meina la «stizun dil Volg» a Trun e Melanie Mangiarano (dretg) ei sia substituta. La stizun ei en possess dall’Associazium da consum Zignau e contuorn. La stizun occupaescha endisch vendidras. La foto muossa enamiez da seniester Cecilia Lombriser, Patricia Trento e Gitta Pfister.

FOTO G. VENZIN

Frestg e curteseivel

Sanau la «stizun dil Volg» a Trun

■ (anr/gv) Dapi la gievgia vargada se-presenta la «stizun dil Volg» a Trun en nova cumparsa. Culla sanaziun dil plantschiu ha la stizun era retschiert novs regals e la stizun vesa ora sco da niev. «La sanaziun dil plantschiu ei stada necessaria muort in cass da donn d’aua d’avon entgins onns», ha Aluis Tomaschett argumentau la sanaziun. El administrescha l’Associazium da consum Zignau e contuorn ch’ei en possess dalla stizun e *Lucas Arpagaus* ei il president. Era sch’ils vischins da Trun e contuorn numnan lur stizun «la stizun dil Volg» seigi la stizun en possess dall’associazium e vendi en quella ils products dil Volg.

L’Associazium da consum Zignau e contuorn ei vegnida fundada ils 10 da matg 1922, sa pia festivar en cuort igl anniversari rodund. Il 1956 ha l’associazium aviert a Trun sut la casa da scola ina stizun menada cun success tochen la fin dils onns 90. Lu ha l’associazium dislocau la stizun el liug actual enamiez il vitg – ellas localitads dalla Consum Trun SA. Quella societad fundada aunc avon l’Associazium da consum Zignau e contuorn haveva giavischau ina fusiun. Muort la differenta structura da fatschenta ha quei lu buca funzionau avon 20 onns ed aschia ha la «ferma» surpriu il menaschi. La stizun cun 220 meters quadrat seigi semussada sco la dretga stizun per

Trun e contuorn. Cun contuorn manegia *Aluis Tomaschett* Zignau e Schlans. Las stizuns en quellas duas fracziuns dalla vischnaunca da Trun ein ussa serradas, la stizun a Zignau avon strusch dus onns.

Era culla concorrenza dallas novas stizuns a Glion possi l’associazium menar cun success la stizun, ha Tomaschett puntuau. «Autruisa havessen nus buca saviu sanar la stizun.» Frunt alla concorrenza fetschi la stizun a Trun cun «frestg e curteseivel». Cun quei manegi el buca sulet il slogan, mobein la realitad demusada ella stizun. *Catrina Arpagaus* meina la stizun ch’occupescha endisch collaboraturas.

■ MUSTÉR

Film davart in vitg che seriscuda

(anr/hh) Questa sera, ils 13 da fevrer 2019 muossa il Center sursilvan d’agricultura a Mustér/Salaplauna il film «Normandie Nue». Igl ei in ulteriur interessant film ella retscha dil Cinema d’unviern 2019. La presentaziun da quella cumedia entscheiva allas 20.00. Georges Balbuzard (*François Cluzet*) ei president communal dil vitg da Méle-sur-Sarthe ella Normandia. El vegn confruntaus cun ina crisa sco quei che la vischnaunca ha aunc mai giu. L’agricultura ei en grondas pitgiras e contonscha uss era ils purs dil vitg. Tuttas protestas e demonstra-zions han negin success tiels politichers e responsabels. Balbuzard ei perschuadius ch’igl ei d’interpreter enzatgei, mo el sa buca tgei, entochen ch’ei dat ina casualitad. Igl enconuschent fotograf Blake Newman (*Toby Jones*) vegn ord pura casualitad a Méle-sur-Sarthe. Newman decida da realisar in niev project cun fotografias ella Normandia. En quel vul el era involver ils purs. Il problem da quei project: Balbuzard sto perschuader ils purs da setrer ora. Il film ei vegnius presentaus il schaner 2018, per la reschia segna *Philippe Le Guay*.

■ CURAGLIA

La Val Medel envida ad ina scursalada

(anr/hh) Dapi biars onns porscha la vischnaunca da Medel ina via da scursalar. Quella meina da Gliarauns entochen a Canduglias all’entrada dil vitg da Curaglia ella vischinonza dalla resgia communal. Dalla purschida vegn fatg stediamein diver, surtut da famiglias cun affons pigns. Sonda proxima, ils 16 da fevrer 2019 organischescha l’Uniun da cura e traffic Medel/Lucmagn ina scursalada per in e scadin sin quei tschancun, sco quei ch’ella ha era fatg ils davos onns. A quella sentupada cun scursalada san indigens e hosps separticipar gratuitamein. La partenza dalla scursalada ei allas 20.00 a Gliarauns. Il liug da partenza ei contonschibels en in temps da 30 entochen 45 minutas naven da Canduglias sur il vitg da Curaglia. Ils organisaturs supplichechan las participontas ed ils participonts da disponer era d’ina cazzola.

Annunzas san vegnir fatgas tier l’administrazion communal per telefon 081 920 33 66 ni info@medel.ch. Suerter la scursalada vegn offeriu ina suppa da giutta ed in sitg sper la resgia communal.

■ SCHLUEIN

Ustaria «Texas» Schluein – ier ed oz

(rtr) L’ustaria «Texas» era pli baud in lieu d’inscunter per la giuventetgna. Oz visitan surtut lavurers da la regiun l’ustaria per baiver in café da pausa.

Il «Texas» è in’ustaria en in quartier ch’appartegna politicamain a la vischnanca da Schluein. Geograficamain è l’ustaria a la fin da la citadina da Glion e lunsch davent dal vitg da Schluein.

Oz van là savens lavurers ord la regiun a baiver il café da pausa. Uschia èsi plitost ruassavein en l’ustaria. Tut auter era quai avant 50 onns. Lu era il «Texas» il lieu d’inscunter da la giuventetgna da Glion. Il motiv era ch’i na deva nagina ura da polizia ed uschia pudevan las festas cuzzar magari ditg.





Lars Färber en plaina concentrasiun.



In nivel fitg aut tar ils campjunadis grischuns da tir da 10 meters.

FOTOS G. N. STGIER



In ferm team da Trun: Ils fragliuns Gianna, Annina ed Andri Tomaschett.



Persequità ils finals ha er l'anteriur lutgader Beat Clopath.



Anja Cadalbert (a san.), la campionesa grischuna dals giuvènils, cun Yvonne Margreth, promotura da sport da tir en Surselva.



Terz plaz per Chiara Weishaupt.

Han persequità ils finals da tir: divisiunari Lucas Caduff, Carl Frischknecht, president BSV, e Marcus Caduff, cusseglier guvernativ (da san.).

Dominanza da las tiraduras

Tir: Campiunadi grischun 10 meters

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

■ Il nivel tar las maestranzas grischunas da 10 meters cun il schluppet pneumatic e la pistola d'aria è stà fitg aut. Contribui bler a quella realitad han cunzunt er las tiraduras. Cun intginas excepziuns han ellas dominà la concurrenza. Stada sin il program è la 43avla ediziun dal campjunadi grischun da 10 meters. S'inscuntrada en la tenda dasper la halla da la citad da Cuira è l'elita chantunala che tira cun l'arma pneumatica e cun la pistola d'aria. D'integrar la concurrenza grischuna en l'exposiziun Passiun è stada ina fitg buna idea. L'exposiziun è stada ina buna plattafurma per mussar e far pli popular il sport da tir e per mussar che quel è bler dapli che be sajettar intgins culps. L'interess davart dals aspectaturs è stà grond, han var 200 persunas persequità ils tirs finals.

Victoria per Carina Caluori

En la concurrenza singula elita schluppet pneumatic era *Lars Färber* (Favugn) il grond favorit per gudagnar il titel. El ha bain gudagnà la qualificaziun, en il final però inscuntrà sin *Carina Caluori* (Razén) ch'ha fatg tut auter che simpel al commember dal cader naziunal. La tiradura ha a la fin gudagnà la medaglia dad aur cun in resultat da 242.7 puncts. Decidi a favur dad ella han ils dus ultims culps. Gi ha Caluori in avantatg da 0.4 puncts sin Färber. Cumpletà il podest ha *Cornelia Dätwyler* da Domat. Be plaz 4 è sa resultà per *Elena Tomaschett* (Rabius), ella ch'ha gia fatg intginas medaglias tar ils campjunadis grischuns da 10 meters e



Sin il podest pistola elita: Paul Schneider, Elmar Fallet e Guido Zellweger (da san.).

50 meters. La concurrenza da gruppas ha gudagnà Domat, avant Trun ed il Team Surselva.

Ina classe pers sasez

La favorita tar ils juniors cun l'arma pneumatica era *Annina Tomaschett* (Trun). Ella appartegna al cader naziunal dals juniors ed è in grond talent da tir. Tar ils campjunadis grischuns 2019 da sonda passada ha la matta gist declasà la concurrenza e vegnida campionesa grischuna cun in resultat da 240.8 puncts.

Persvas aveva Annina Tomaschett gia en la qualificaziun cun sajettar cun 610.4 puncts in nov record grischun. Segund è vegnì *Chris Wolf* (Trun) e sin il terz post è piazzada *Enrica Caluori* (Razén). Igis-Landquart I, Igis-Landquart II e Trun en ils teams ch'han obtegni las medaglias tar las gruppas.

Dus Sursilvans sin il podest

La categoria dals giuvènils cun il schluppet pneumatic ha decidi *Anja Cadalbert* (Sevgein) a sia favur e quai cun in resultat da 385.3 puncts. La medaglia d'argent, quella ha retschet tar la rangaziun *Lisa Hobi* (Malans). Turnada en Surselva cun la medaglia da bronz è *Chiara Weishaupt* (Trun) ch'ha cumpletà il success per il team sursilvan. *Elmar Fallet* (Müstair) è il vegl ed il nov campjun grischun en la categoria pistola elita. El ha defendi ses titel avant *Paul Schneider* (Razén) e *Guido Zellweger* (Zernez). *Tim Wolf* (Conters) è danovamain vegnì campjun grischun tar ils juniors, sco gia avant in onn. Sa mussads intgantads da las bunas prestaziuns da tiradurs e tiraduras e cunzunt dals buns resultats da la garda giuvna èn cusseglier guvernativ *Marcus Caduff* e divisiunari *Lucas Caduff*, els ch'èn stads giasts da la Federaziun grischuna dal sport da tir (BSV).



Ingaschamaint per las üsanzas e tradiziuns

Ftan ha inizià gruppas da lavur

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ Üna gruppa d’iniziants s’ingascha pel mantegnimaint da las üsanzas a Ftan. L’intent es d’infuormar a la gliעד davart il sen e l’istorgia da las tradiziuns vivüdas in cumün. A chaschun dal marchà d’inviern da dumengia passada ha ramassà la gruppa da marchà suottascripziuns. Els sun in tschercha da persunas chi voutan s’ingaschar pel mantegnimaint da las üsanzas e da las tradiziuns dal cumün. Qua cha a Ftan abita hoz blea gliעד chi’d es gnüda nanpro d’utrò va a perder l’interess per las üsanzas. L’intent

dals iniziants es da svagliar il sustegn da las abitantas e’ls abitants da Ftan per lur ideas.

«Noss’idea es d’organisar sairadas d’infuormaziun cuort avant il di da l’üsanza», manzuna *Silvia Vonlanthen-Lehner*, üna da las iniziantas da Ftan. Dürant quistas sairadas esa previs ch’abitantas ed abitants in l’età avanzada quintan da lur experienzas e perche cha las üsanzas hajan lö precis in quella fuorma. A Ftan as cugnuescha duos importantas üsanzas: Il Schüschaiver e’l Chalandamarz. Plü bod d’eira la paletta d’üsanzas plü vasta. Uschè sun idas a perder tanter

oter la schlitrada, il sunar oura l’on vegl o lura il mangiar fuatschas grassas a Baraigla. Sco cha *Jon Plouda* scriva illa broschüra «Ftan her ed hoz» sun bleras veglias üsanzas, chi d’eiran colliadas culla vita quotidiana, idas a perder. Ils motifs sun, tenor el, il müdamaint dal möd da viver e da lavurar, ed eir l’adöver dals mezs electronics ha pisserà per quist svilup. «Nus da la gruppa d’iniziants eschan da l’avis cha nossas üsanzas dessan mantgnair eir in avegnir lur sen e caracter oriund», declera Vonlanthen.

Dvantà ün festa publica

Adüna la sonda avant il prim lündeschdi dal mais favrer ha lö a Ftan l’üsanza dal Schüschaiver. Quista veglia tradiziun da la saramantaziun dal cussagl cumünal s’ha mantgnüda ed es amo hoz üna festa per tuot il cumün. Il Schüschaiver nun es però be ün ritual da la politica locala. Cun ir per laina, culla pèra e cul bal fa la giuventüna lur festa. L’avantmezdi pissearan ils giuven per la laina chi serviva üna jada per s-chodar la pigna da la sala da festa. Hoz organisescha la giuventüna üna concorrenza publica ed il vendschader survain lura il bös-ch. «I füss important cha la giuventüna gess cul bös-ch tras cumün e cha la gliעד gniss a savair il scopo da quist ritual», manzuna Vonlanthen. Cun l’ir dals ons es dvantà il Schüschaiver üna festa publica e tuot la populaziun ha l’ocasiun da tour part a la festa. L’üsanza exista daspö tschientiners e renascha minch’on da nouv. Da

plü bod düraiva l’üsanza da lündeschdi fin venderdi e mincha saira vaiva lö ün bal.

Il Chalandamarz culla «bulavitra»

Plü particulara es a Ftan la festa dal Chalandamarz: I nu’s doda ingün sclingöz da plumpas, talocs e brunzinas. Impè as vèza in cumün mascras, mantuns da confettis e mattas chi’s zoppin dals mats. Il Chalandamarz da Ftan es ün’üsanza cun ragischs pajanas e sumaglia als cortegis dal tschüschaiver. Mascrats van ils mats da scoula la bunura tras cumün e davomezdi sun ils giuvenils nubils in viadi. Els sun equipats cun vaschias da püerch secha e soflada sü e prouvan da tocker cun quellas las mattas ed ils creschüts. Ün’otra attracziun dal Chalandamarz da Ftan es la «bulavitra»: üna chapütschuna naira fatta da pel da besch. Ils trais mats ils plü vegls da la scoula ston far üna prouva da madüranza. Els as vestischan cun manduras da militar oriundas da la Seguonda Guerra mundiala ed alternant portan els la «bulavitra». Oriundamaing as tratta pro tuot quistas üsanzas d’ün ritual da früttaivlezza. Vonlanthen s’algorda da quels temps chi daiva pro l’üsità bal da Chalandamarz la marena da mezzanot. «Mincha famiglia manaiva la marena cun sai e davo as staiva inavant da cumpagnia.» Intant ha lö la marena ün’ura plü bod e davo quella van tuots a chasa. «I dà persunas chi voutan müdar noss’üsanza da Chalandamarz perquai chi han l’impreschiun ch’ella saja massa



Ils mats e’ls giuven van a Chalandamarz mascrats e cun vaschias da püerch sofladas sü tras cumün.

MAD

brutala», disch’la. Vonlanthen es persvasa cha schi’s cugnuescha las ragischs da las üsanzas e dals rituals chi toccan pro, schi cha lura saja eir avantman l’incletta per las tradizuns cumünalas.

La prima sairada publica d’infuormaziun ha lö als 19 da favrer a las 19.30 in chasa da scoula a Ftan. Persunas interessadas chi voutan as partecipar illas gruppas da lavur pon s’annunzchar pro Beat Vonlanthen (tel. 081 862 20 17) o lura pro Silvia Vonlanthen-Lehner (tel. 081 864 96 39).



La giuventüna da Ftan in pèra pro’l cortegi tras cumün.

FOTO A. FILLI

reclama

TERRA GRISCHUNA –
FÜR EINZIGARTIGE
LESEMOMENTE.

IHRE VORTEILE IM JAHRESABO

- 6 Themenhefte mit eindrücklichen Hintergrundgeschichten
- Das Beste aus Graubündens Natur, Kultur und Freizeit
- Bewegende News aus dem Kanton
- Gewinnchancen in jeder Ausgabe
- Einmalige «Terra Grischuna»-Leserreise
- Lieferung direkt zu Ihnen nach Hause



- ☐ Ich bestelle ein **Jahresabonnement** der «Terra Grischuna» (6 Ausgaben für CHF 75.-)
 - ☐ Ich bestelle ein **Schnupperabo** der «Terra Grischuna» (3 Ausgaben für CHF 25.-)
- Hinweise: Bestellung per Telefon unter 081 255 54 54 (Versandkosten und Mehrwertsteuer inbegriffen. Preisbasis 2018. Nur für Neuabonnenten)

Rechnungs- und Lieferadresse:

Name / Vorname _____

Strasse / Nr. _____

PLZ / Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Datum / Unterschrift _____

Einsenden an: Samedia Press AG, «Terra Grischuna», Postfach 491, CH-7007 Chur, www.terragrischuna.ch/abo

Las canzungs d’ufants èn mecta brutalas

Canzungs d’ufants: Betg adegna fitg fegnas

DA PEDER ANTONA BALTERMIA

■ **Da canzungs d’ufants ins spetga tgi ellas seian en gnoul legras e magari mievlas. E forsa er exprimond en po plascheir e speranza. Da chellas dattigl er, ma ellas èn pitost l’exceptziun. Adegna puspe cattaïnsa canzungs tgi von betg gist anturn fitg fegn cun igls unfants e tgi geïdan strousch per far andurmantar.** Ea, canzungs d’ufants en gnoul pi legras dattigl er. Per exaimpel chella

*«Igl pasler sen pandigia è i’ad ot.
El canta scu ’na sgrigia gio bagn da bod.
O te pover tapagnac.
Cant’angal en po pi pac
Te vot aveïr canto
ed ist gio tot nac.*

Er la suandonta vo pitost ainten chel-la direcziun dad esser pitost legra: *Dura, dura Giatgen
I sung ena bela matta,
Ia sung per maridar,
Ia va en portg da mazzar,
Va quatter vatgas d’anvernar
Va gaglignas per uvar
Ed en cot segl barcung per far cantar.*

Ed egna anc oz fitg ancunaschainta ed er duvrada è: *Balla, balla soua,
tgaval ò rot la coua
igl pulieder ò rot igl fragn
la spousa è dad’aint igl ragn.*

Chegl è la canzung tgi ins canta anc oz cun en unfant pitschen sen la schanuglia. E cura tgi ins canta «la spousa e dad’aint igl ragn» ins derva la schanuglia e lascha pareir da far crudar igl unfant. Per solit ò chel en nara gaudi ed ins pò repeter mella gedas ed el ò anc adegna plascheir.

Ena canzung da ninar tgi è er anc ancunaschainta e vign magari anc cantada dallas mammas e digls babs: *Nina, nina, nana
fò ninar ti’mamma.
Ti mamma n’ò betg peda,
schi fò ninar Gion Peder.
Gion Peder n’è betg pratta
Schi fò ninar ti’tatta!
Ti tatta n’è betg bunga,
schi dorma sainza sunga!*

Gio chella canzung ò betg gist ena fegn fitg mievla. Ed i vot atgnamaintg deir agl unfant tgi el duess calar cun chel badlagem da ninar. Betg gist ena furma fegna.

I dat er canzungs d’ufants an rumantsch tgi èn plagn sentimaint, fantascheia, desideri e speranza. Chella cunaschainta tots ansemen fitg bagn. Ella ò igl tetel «Giaveïschs d’ufants». En relasch da noss prenzipoet pader Alexander Lozza ed intunada da Tumasch Dolf. Ainten chesta poesia sa metta igl pader caputschin ainten l’olma e la fantscheia d’en unfant tgi vess igl giaveïsch dad esser ensatge oter tgi chegl tgi el è cun chel mintgade monoton: Ena lodola ainten l’aria, ena lodola sen igl pro,en condor tgi penda sur las Andas, ena steila tgi resplenda ve digl firmamaint. Ma alla finala lascha igl poet sa turpager igl unfant e plagn indignaziun e tuttegna er losch vign el tar la conclusiun tgi el è atgnamaintg la carunga dalla stgaffiziun. Ed alla finala dei igl unfant: Sung tger unfant da Dia, vi esser chegl tgi sung.

I dat er oters calibers:

Tranter las canzungs d’ufants dattigl alloura er da chellas tgi èn forsa betg gist da santeir scu en crimi, ma an mintga cass scu en drama. E chegl è tranter oter er egna dallas pi ancunaschaintas canzungs d’ufants rumantschas «Salep e la furmeila». E chel text sa preschainta da maniera prest brutalas: *Salep e la furmeila
Tgi levan maridar
Hoïsa, hoïsum...*

*Els gevan sen gl’altar
Per metter aint gl’anel
Hoïsa, hoïsum*



La furmeila dantant è chella tgi lavoura dad en cler an l’oter. E tuttegna levan els dus maridar.

FOTOS PDS

*Salep fò en burtget
Tgi sagli’or igl tscharvi
Hoïsa, hoïsum*

*Furmeila vo sur mar
Per itg da misdinar
Hoïsa, hoïsum*

*Cur’tg’ella è turnada
Er’igl salep sot tera
Hoïsa, hoïsum*

E sche ossa, tge unfant vess da saveir sa durmantar santond chesta canzung. Schi el sa metta avant an maletg chella scena tgi igl salep fò en burtget, atgnamaintg digl plascheir, ed i saglia gist or igl tscharvi. Brutalo pur! E povra furmeila ò fatg la grondissima fadeia dad eir sur mar. Per en itg tgi vess gia da gidar. Ma cura tgi ella è turnada, na, na, nign happy end; igl salep era gio suttero. Ma tge istorgias da rachintar ad en unfant pitschen. E chegl per eir a letg. Betg da creïr. Ma veritad rumantschal!

I dat er anc otras betg manc deïras

Gian Fontana (1897–1935) è egn digls pi ancunaschaints poets sursilvans. Ed er fitg ancunaschainta è la sia poesia cun igl tetel «Canzun dal bau». Ed anc pi ancunaschainta ò fatg chella Tumasch Dolf cun la melodia vetiers. Chegl è davanto egna dallas pi ancunaschaintas canzungs d’ufants an tera rumantscha. Digl remiment fitg ena bela canzung. Ed i dat er ena versiun cun ena translaziun an surmïran. Ea, i vez ligia andretg «ena canzung d’ufants». Ma schi vurdagn igl text en gnoul pi exact.

Baus èn insects tgi fascineschan igls unfants. Savens perveia da lour belas calours glischaintas. Uscheia gist igl bau da Nossadonna. El è zont stimo digls unfants ed els igl peglian gugent ainta mang. Igl bau da Nossadonna vala er scu simbol da cletg e vign er produtgia an differentas furmas p. ex. scu bau da tschigulatta ed an tudestg ins discorra schizont digl «Glückskäfer». *A mi ha ina praula il vent oz raquintau:
ei mava ina gada pil mund entuorn in bau.
Purtava losch la corna: jeu sun in grond signur.
e miu manti tarlisch, con paupers ei il pur.
Ed el sestenda, mira, co’l bov sto trer il crieç:
co sun jeu libers, libers, mo trai ti pauper tschiec.*

*El stat sin ina comba e saulta spert sul prau.
cheu vegn ruclond la roda e smacc’ il pauper bau.*

Ossa, schi vagn ligia igl text soura dalla poesia tgi totga tar la canzung d’ufants, alloura survagnignsa en maletg en po oter digl bau. El vign descretg scu vagabund luschar d tgi vo pigl mond anturn e fò pitost da signour e per chels tgi lavouran ò el pitost spreç scu pigl pour tgi ò da fanar. E pir igl bov tgi ò da trer igl tgar. El anvezza giolda la sia libertad ed ò er plascheir tgi igls oters admïreschan igl sies mantel tgi gleischa.

La morala dall’istorgia è bagn clera: Cun chels tgi vottan far angal agls signours e galdeir la veta vignigl ad eir mal ensacuras. Zont schi els quasi anc snaregian chels tgi lavouran. Igl poet lascha alloura gist suandar la consequenza tragica: Igl bov reiva cun igl tgar ed an en mument tgi igl bau è betg gist attent e giolda la sia veta da signour vo la roda da tgar sur igl bau ed igl smardatga.

Scu sumeglia moralisonta per mussar tgi luschezza, marchadetna e spreç son aveïr ena noscha fegn pò chesta canzung

esser adattada. Ma è ella er adattada scu canzung d’ufants per cantar la seira ve digl letgign avant tgi sa durmantar? Franc betg! Scu vess en unfantign da saveir s’andumantar schi el ò davant el igl maletg dad ena gronda roda tgi vign da veia no e smardatga igl pover bau. Chel bau tgi el, scu unfant, adorescha perveia digl sies mantel glischaint e perveia dallas sias bellezza calours. Per chella notg è igl sies pòss svania. Adegna puspe vign el a star an tgi gl aint igl sies letgign sangluttond antras chel terribel maletg brutal tgi igl è nia descretg antras la mamma u igl bab e forsa ins ò er anc musso ena illustraziun vetiers uscheia tgi la tgossa davainta per el plastica e reala. Tgi chella notg davainta per el ena notg da sgarschour, glez è tant scu franc. La dumonda è schi el vign betg a piglier donn per l’antiera veta? Ed er schi el vign betg ad aveïr ena aversiun stabla cunter igls pours e votar durant la sia antiera veta ancunter affars politics tgi vessan da gidar da migliurar la situaziun da chels. E franc vign igl unfantign er ad aveïr ena aversiun cunter tot igls bovs da chest mond. E schi el davainta betg vegetarian cumplet, schi alloura aglmanc

tgern-bov vign el per veta duranta betg a tutgier aint.

Scu tgi dess betg er otras...

Gl’è bagn da sa smarvegler tgi gist chellas dus canzungs, chella digl «Salep e la furmeila» e «La canzun dil bau» èn davantadas las pi ancunaschaintas ainten la tera rumantscha. Schi dess betg er otras, da chellas pi mievlas, alloura ins pudess esser sursto. Ma i dat er las ezzas, scu tgi vagn gio santia. La pi gronda carriera on pero fatg las dus «brutalas».

I dat er canzungs magari pi legras tgi von a pro cun igl taimp vegnent da tschever. Uscheia cantavan las biодas a Vaz giond da tgesa an tgesa. Las melodias eran simplas e magari en gnoul differentas da famiglia tar famiglia. Oz savens amblidadas. En exaimpel: *Onna Barbla en tgamoischa,
totta stad ogl do la boischa,
tot aton ogl do’gl favugn
Antocan l’o usi stiert igl grugn.*

Cun ena tala canzung vessan igls unfants gia nigna fadeia da sa durmantar e chels da Vaz zont betg. E durmeïr bagn gio dad unfants ò influenza sen pi tard. Ins dei tgi chels da Vaz seian gliout quietta ed er bunga. Forsa ena declaraziun tgi gl’è do en taimp tants paders e spirituals da Vaz.

Ed i dat er an Surses canzungs an stil sumigliants tgi on nign oter scopo tgi dad eir an rema ed esser en po legras per igls unfants: *Gutrign, gutrign da Napla
tgi fò ballar la trapla.
Triapla da Roma
tgi fò ballar la donna.
Donna dunschela
tgi fò ballar la stella.
Stella stellign
tgi fò ballar gutrign.*

Ma gl’è er betg uscheia tgi «Salep e la furmeila» e «La canzun dil bau» fissan las sulettas cun en cuntign mecta negativ. Er la suandonta vo ferm ainten chella direcziun: *Glimaia, glimaietta
catsch’or la ti’cornetta,
schiglio patta tè, ties bab e
tia mamma giu pigl Crap Ses.*

En text per ena canzung d’ufants mecta directa. Alla pora glimaietta vign mess igl cuntel ve dalla gula e fatg ad ella fermas repressiuns. Vess ella betg da neïr siva agls giaveïschs spetga ella navot da bung. Er chel text niro betg a quietar igl unfant tgi vess da durmeïr, ma less mianc propa.



E scu tgi el targlischa, igl mantel digl bau. Cò pudeva el veïramaintg esser losch, ma luschezza è atgnamaintg betg ena buna vartet.

Chor Maschadà Grischun Turitg

Radunonza generala: Revista e prevista

■ A caschun dalla radunonza generala dils 6 da favrer 2019 ha il Chor Maschadà Grischun Turitg saviu mirar anavos sin in bi e bien onn da cant. Ils puncts culminonts ein segiramein ils concerts communabels cun il Chor Viril Rumantsch Zug e quel cun il Chor Maschadà Tschlin stai. Ils 26 ed ils 27 da matg ei il chor da Turitg seprentaus ensemen cun ils cantadurs da Zug. La sonda en la baselgia da sogn Marin a Baar e la dumengia en la baselgia reformada da Richterswil. Si leu aveva il chor da Turitg stuii untgir cun quei ch’igl arviul dalla baselgia da sogn Giusep a Turitg, nua che l’occurrenza dueva haver liug, era daus ensemen. Tuttina eis ei reussiu alla suprastonza dad organisar il davos mument il niev liug e far paleis quella mida da dapertut entuorn. En mintga cass ha mintgamai in grond auditori saviu guder bi cant da chors sin in bien scalem musical. Igl applaus ha lu era fatg bein a cantadurs e cantadurs e confirmau danovamein che preparaziuns solidas sepagan.

Turitg e Tschlin

Ina premiera sin ina moda ei il concert communabel cun il Chor masdà Tschlin stada. L’emprema gada cun in chor ord l’Engiadina. L’dea per quella sentupada cantica ei vegnida dalla presidenta dil chor da Turitg, *Anna Giovanoli Liver*, oriunda dall’Engiadina. Ella ha tragt ils fils da contact.

Per l’emprova cumineivla ein ils dus chors s’entupai la dumengia, ils 18 da november el center dalla scola media evangelica ad Aschera. Igl ei stau ina biala sentupada cun ils dalla Val digl En ed ina emprova concentrada e efficienta. El center dalla lavur cumineivla ein las tschun canzuns dil cumponist engles John Rutter stadas. Instrumentalmein ein quellas



Il Chor Maschadà Grischun Turitg a caschun dil concert en la baselgia dils Predicaturats ils 2 da december 2018.

FOTO G. RIEDI

vegnidas accompignadas da musicistas e musicists da Tschlin, da *Madlaina Janett*, viola, *Cristina Janett*, violoncello e da *Curdin Janett*, acordeon.

Il concert a Turitg en la baselgia dils predicaturats la dumengia dils 2 da december ha attratg roschas da Romontschas e Romontschs da tuts idioms. Tochen sil davos plaz ei la baselgia stada emplenida. Audituras ed auditurs han saviu guder in concert dad atgna tempra. E strusch enzacu ei in’aschi gronda raspada da Romontschas e Romontschs ord tuts idioms seradunada ad in’occurrenza romontscha a Turitg, che seigi la pli gronda vischnaunca romontscha. Sco ei vegn detg.

L’acustica sorprendenta en la baselgia da sonch Flurin a Ramosch ha gia fatg ord l’emprova communabla dil suentermiezdi dalla sonda dils 8 da december enzatgei sco in eveniment special. Sche-

gie frestg ni plitost scardaliu. Denton pli ch’il temps dil concert s’avischinava la sera e pli che la baselgia s’empleneva e pli emperneivel ch’ei era da cantar. In grond auditori ord las vischnauncas dil contuorn ha empleniu e scaldau la baselgia. In auditori attent ed engrazieivel. Suen-ter concert ein cantadurs e cantadurs da cheugiu e leusi aunc serimnai el restaurant dil hotel per in bien sitg e bia cant. Forsa ha quei cuzzau aschi ditg per quei che sonch Flurin duessi haver giu midau aua en vin.

Nova suprastonza

Sper l’egliada anavos sin igl onn cantic ei lu stau el center dalla radunonza tut in auter tema. Il chor sto encurir ina nova presidenta ni in niev president. Suen-ter plirs onns en suprastonza e quater onns presidenta ei Anna Giovanoli Liver sede-

cidida dad abdicar sco presidenta e comembra dalla suprastonza. Ella hagi fatg fetg bugen quella lavur en la quala ella hagi giu grond sustegn dall’entira suprastonza. Denton muort midadas da pen-sums ella veta privata e novs projects persunals hagi ella stuii prender quella decisiun. Cantadurs e cantadurs laian buc ir bugen lur presidenta, mo acceptan cun capientscha sia decisiun ed engrazian cun in grond applaus. Cui quei ch’era *Curdin Toutsch*, entochen ussa cassier, ha gia avon in temps annunziau sia demissiun, sto era el vegnir remplazaus. Las suprastontas *Anette Thomas*, vicepresidente, *Christine Baumgartner*, actua, *Irena Tuor* e *Sonja Friedrich* stattan vinavon a disposiziun. *Gabriella Riedi* e *Flurina Giezendanner* fan dad uss naven part dil gremi. Cui quei che negin ha saviu vegnir elegiu sco presidenta ni president

stat Anna Giovanoli per il mument aunc en suprastonza sco presidenta ad interim. La suprastonza ei en tut priu fetg bein en gamba, aschia ch’ella sa empalar il chor en in temps transitoric senza difficultads. Ella sa era quintar cun fetg bien sustegn dil dirgent *Remo Weishaupt* e digl entir chor. Per uonn ein dus concerts previ. Igl emprem ha liug dumengia, ils 26 da matg allas 17.00 en la baselgia catolica a Rüschlikon. Per l’entschatta d’advent prepara il chor cun il Chor viril Laax in concert communabel a Turitg ils 30 da november ed a Laax igl emprem da december. Ils dirigents *Remo Arpagaus*, Laax, e Remo Weishaupt han preparau in’interessanta schelta da canzuns dalla classica alla premoderna. Cantadurs e cantadurs da Tuitrg selegan da puspei saver concertar ensemen cun in chor si en la Surselva.

Ciril Berther

RTRRadiotelevisiun Svizra Rumantscha

SRG SSRwww.rtr.ch

al puls dal Grischun

RADIO

14.03 NOSS CHORS (rep.)

Furmaziuns pitschnas

Mintgatant tanschan era paucas vuschs en armonia per stgaffir ina bella atmosfera. Perquai sa dediteschan «Noss Chors» en quest'emissiun a pitschnas furmazziuns.



En Rumantschia datti insaquantas furmaziuns pitschnas. Saia quai duos, trios, quartets u er gruppas d’a-capella. Ellas demussan ch’i na dovra betg exnum ble-ras vuschs per chantar bellas chanzuns. Redacziun: Dominic Pohle

19.00 L'INSTRUMENTALA

Hits e semperverts da pop

En «L'instrumentala» tadlain nus hits e semperverts da pop sco; *La cintura*, *Grietzj wohl Frau Stirnimaa*, *Viver senza tei*, *Gloria* ed anc blers auters.



Interpretà na vegnan questas melodias dentant betg dad Alvaro Soler, dals Mins-trels, dals Furbaz u dad Umberto Tozzi,

mabain dad enconuschentas furmaziuns da brass.

Redacziun: Christa Soliva

20.03 PROFIL (rep.)

Thabo Beeler: «Fatschas èn mia spezialitad»

L’um da 41 onns di da sasez ch’el è in «freak». Cun ses team da Disney Research a Turitg ha el sviluppà ils davos 10 onns in sis-tem da computer ch’ha revoluziunà la lavur a Hollywood.



En sia lavur sa fatschenta Thabo Beeler cun la fatscha dal carstgaun. Ussa ha el survegni in Sci-Tech Award – in Oscar tecnic. Pertge ch’el ha gi da dumandar suenter duas giadas, cura ch’el ha survegni la nova da la victoria, e pertge che fatschas èn per l’industria da film uschè impurtantas, raquinta el en il «Profil». Redacziun: Tona Poltera

TELEVISIUN

9.10 CUNTRASTS SIN SRF INFO (rep.)

La vatga grischuna

La vatga è la bestga preferida en Svizra. Tgenina vatga, quai è lura in’altra dumonda. La Brina era en il Grischun fin ils onns 1960 la vatga unitara. Oz è quai au-ter. A partir dal 1967 ins ha cruschà las

Brinas originalas cun las Brinas america-nas per savair producir dapli latg. Enstagl da 3500 enfin 4000 kilos latg per onn dat-tan las Brown-Swiss duas giadas tant latg. La surproducciun da latg era prepro-grammada. Sin la tschertga dad alterna-tivas a las muntognas da paintg ins ha cu-men-zà a metter en stalla era muvel ester.



Sco l’expert dal Plantahof Mario Bühler constatescha oz, na datti dentant nagina vatga ideala per il Grischun, ina vatga ideala datti mo per in singul manaschi. Era l’anteriur schef da l’Uffizi d’agricul-tura Alexander Dönz di autocratic che da propagar en il passà la vatga unitara era ina politica sbagliada. Oz ins vesa uschia passa 30 razzas da muvel sin ils pastgs en il Grischun. En ils «Cuntrasts» da Radio-televisiun Svizra Rumantscha mussain nus intginas da questas razzas e lur pos-sessurs raquintan pertge ch’els han tscherni lur vatga preferida. (Ulteriuras repetiziuns a las 10.00 e las 13.15 sin SRF info)

17.40 TELESQUARD SIN SRF 1

L'emissiun d'infurmaziun sin SRF 1 cun sottitels tudestgs sin TXT 777

(repetiziun sin SRF info tranter las 18.00 e las 22.00)

dapli sin www.rtr.ch

RADIO RUMANTSCH

01.03	Sat R classica
03.00	SRF novitads
03.03	Grischun sonor
04.00	SRF novitads
04.03	Musica populara
05.00	SRF novitads
05.03	Musica populara
06.00	Novitads
06.06	Actual la damaun
06.30	Novitads / Meteo
06.40	Impuls
06.50	Revista da medias
07.00	Novitads
07.06	Actual la damaun
07.30	Novitads / Meteo
07.40	Kikeri6
07.50	Revista da medias
08.00	Novitads
08.06	Actual la damaun
08.30	Novitads / Meteo
08.40	Il chavazzin dal di
09.00	Novitads
09.03	La coppina
09.15	Chalender
09.45	Tge chaussas
10.00	Novitads
10.15	Tips, trics e tacs – cuschina
10.30	Famus e glorius
10.55	Rep. Impuls
11.00	Novitads
11.03	Actual da mezdi
11.15	Co e cum
11.30	Novitads / Meteo

11.45	Total local
12.00	Novitads
12.06	Actual da mezdi
12.15	Cumpact da mezdi
12.25	Prevista Telesguard
12.30	SRF Rendez-vous
13.00	Las gratulaziuns
14.00	Novitads
14.03	Rep. L'instrumentala
15.00	Novitads
15.03	Musica
16.00	Novitads
16.03	Semperverts / Top 3
16.30	Program da kino
16.50	Prevista Telesguard
17.00	Novitads
17.06	Actual la saira
17.30	Novitads / Meteo
17.50	Sport
18.00	Novitads
18.06	RTR cumpact – survista dal di
18.15	SRF Echo der Zeit
19.00	La populara
20.00	Novitads
20.03	Rep. Marella
21.00	Novitads
21.03	Musica
22.00	Novitads
22.03	Musica
23.00	Novitads
23.03	Grischun sonor
23.55	Buna notg

ILS HITS ACTUALS

PER VUS

SONDA A LAS 14:00

Dapli sin rtr.ch

RTRRadiotelevisiun Svizra Rumantscha

SRF 1

9.55 Quarx **10.00** nano **10.30** Kulturzeit **11.20** Science-suisse **11.35** Kassensturz **12.15** Mini Schwiiz, dini Schwiiz **12.45** Tagesschau **13.05** Glanz & Gloria **13.20** Um Himmels Willen **15.00** glanz & gloria peopleflash **15.05** Lüthi und Blanc **15.35** Breslau 2.0 – Boomtown mit Geschichte **15.55** Rosamunde Pilcher: Wechselspiel der Liebe. TV-Liebesfilm (D 1995) **17.30** Guetnachtsgschichtli **17.40** Telesguard **18.00** Tagesschau **18.15** Mini Schwiiz, dini Schwiiz **18.40** Glanz & Gloria **19.00** Schweiz aktuell **19.25** SRF Börse **19.30** Tagesschau

20.05 Rundschau. Magazin. U.a.: Ärzte ohne Bewilligung – Wenn Patienten illegal behandelt werden **20.50** Farah Diba Pahlavi – Die letzte Kaiserin. Dokumentation **21.50** IOvorlO **22.15** Lottoziehung **22.25** Kulturplatz. Magazin. Im Sog des Todes – warum Mordgeschichten faszinieren **22.55** Die Wege des Herrn. Drama-serie. Mit Lars Mikkelsen **1.00** Multiple Schicksale. Dokumentarfilm (CH 2015) Vom Kampf um den eigenen Körper. Mit Ursula Baumgartner. Regie: Jann Kessler

VOX

5.10 CSI: NY **6.45** Teletip Shop **7.40** Verklag mich doch! **10.50** Nachrichten **10.55** Mein Kind, dein Kind – Wie erziehst du denn? **12.00** Shopping Queen **13.00** Zwischen Tüll und Tränen **14.00** Mein Kind, dein Kind – Wie erziehst du denn? **15.00** Shopping Queen **16.00** Makel? Los! **17.00** Zwischen Tüll und Tränen **18.00** First Dates – Ein Tisch für zwei **19.00** Das perfekte Dinner. Doku-Soap

20.00 Prominent! Magazin **20.15** Outlander. Dramaserie. Getrennte Wege / Spannungen. Als Brianna offenbart, dass das Ungeborene von Bonnet sein könnte, bereitet Claire alles für eine Abtreibung vor. **22.35** Major Crimes. Krimiserie **23.30** Rizzoli & Isles. Krimiserie **0.25** vox nachrichten **0.45** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin. Dokumentationsreihe. Sprechender Tatort / Der entscheidende Beweis / Dunkle Schatten / Knochenjob / Die bessere Hälfte / Spuren ins Ungewisse

RTL 2

5.10 Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller **6.55** Die Kochprofis – Einsatz am Herd **7.55** Frauentausch **11.55** Die Geissens **14.00** Köln 50667 **15.00** Berlin – Tag & Nacht. Doku-Soap **16.00** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baraken. Doku-Soap **18.05** Köln 50667 **19.05** Berlin – Tag & Nacht. Doku-Soap. Nachdem Pascal Marvins Verhalten auf dem Schulhof beobachtet, ändert er seine Meinung über den Deal.

20.15 Die Wollnys – Eine schrecklich grosse Familie! Doku-Soap. Babyparty für Calantha, Eine / Ausnahmezustand in der Vorweihnachtszeit. Harald landet erneut auf der Intensivstation. Ausserdem verläuft Calanthas Schwangerschaft weiterhin problematisch. Und dann vergisst Silvia in dem ganzen Trubel auch noch, dass bald Weihnachten ist. **22.15** Einfach hairlich – Die Frisüre (5). Doku-Soap **23.15** Autopsie – Mysteriöse Todesfälle. Dokumentationsreihe **0.10** The Closer. Krimiserie. Tod im Kamin. Mit Kyra Sedgwick

ARTE

15.20 Frankreichs mythische Orte **15.50** Inseln der Zukunft **16.40** Xenius **17.10** In der Welt zu Hause **17.40** Laos – Das Dorf über den Wolken **18.35** Die Winzlinge in freier Wildbahn (3/3) **19.20** Arte Journal **19.40** Re: **20.15** Winterdieber. Drama (F/CH 2012) **21.50** Paul Auster – Was wäre wenn. Dokumentation **22.40** Smoke. Drama (USA/D/J 1995). Mit Harvey Keitel **0.30** Arte Journal

SRF ZWEI

5.15 Two and a Half Men **5.40** Drei auf zwei **9.05** Rick Stein – Von San Francisco nach Yucatan **10.05** Mom **10.40** Madam Secretary (3) **11.25** Alisa – Folge deinem Herzen **12.50** Mom **13.35** The Guardian **14.20** McLeods Töchter. Dramaserie. Der Lockvogel **15.00** Chicago Med **15.45** Alles Klara. Krimiserie. Der Brockengeist / Der allerletzte Gast. Mit Wolke Hegenbarth **17.30** glanz & gloria peopleflash **17.40** Kommissar Rex. Krimiserie. Blutrote Rosen. Russische Killer erschliessen ein Ehepaar und nehmen die Familie eines Wissenschaftlers als Geisel.

18.30 Live: Fussball: Champions League. Achtelfinale, Hinspiel: Tottenham Hotspur – Borussia Dortmund. Aus London (GB). Kommentar: Dani Kern **23.20** Newsflash **23.30** The Fighter. Biografie (USA 2010). Mit Mark Wahlberg, Christian Bale, Amy Adams. Regie: David O. Russell **1.20** Der Bestatter. Krimiserie. Phönix aus der Asche. Doerig muss Anatol den Geschwistern Lara und Max ausliefern – sonst stirbt die gekidnappte Vanessa. **2.20** glanz & gloria peopleflash **2.25** Alles Klara

PRO 7

5.05 Mom **5.25** 2 Broke Girls **6.05** Two and a Half Men **7.25** The Big Bang Theory **8.50** The Middle **9.45** Fresh Off the Boat **10.35** Mike & Molly **11.00** How I Met Your Mother **11.55** 2 Broke Girls **12.50** Mom **13.15** Two and a Half Men **14.35** The Middle **15.35** The Big Bang Theory **17.00** Live: taff **18.00** Newstime **18.10** Die Simpsons **19.05** Live: Galileo. Magazin. Harro meets Amish im Urlaub

20.15 Die Jones – Spione von nebenan. Agentenkomödie (USA 2016). Mit Zach Galifianakis, Jon Hamm, Isla Fisher. Regie: Greg Mottola **22.20** Ocean's Twelve. Komödie (USA/AUS 2004). Mit George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon. Regie: Steven Soderbergh. Drei Jahre nach ihrem grossen Coup hat der Casinobesitzer Benedict Darny Oceans Gang aufgespürt und schwört Rache. **0.45** Die Jones – Spione von nebenan. Agentenkomödie (USA 2016). Mit Zach Galifianakis. Regie: Greg Mottola

KABEL 1

5.40 Watch Me – das Kinomagazin **5.55** Without a Trace **6.45** The Mentalist **7.40** Blue Bloods – Crime Scene New York **9.25** Navy CIS: L.A. **10.20** Navy CIS **11.10** Without a Trace **12.10** Numb3rs – Die Logik des Verbrechens **13.05** Castle **14.00** The Mentalist **14.55** Navy CIS: L.A. **15.50** Live: News **16.00** Navy CIS **16.55** Abenteuer Leben täglich **17.55** Mein Lokal. Dein Lokal **18.55** Achtung Kontrolle!

20.15 Top Gun Actionfilm (USA 1986) Mit Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer. Regie: Tony Scott **22.30** Aliens – Die Rückkehr. Sci-Fi-Film (USA 1986). Mit Sigourney Weaver, Michael Biehn, Paul Reiser. Regie: James Cameron. Nach 57 Jahren erwacht Ellen Ripley, die einzige Überlebende des Raumschiffs «Nostromo», aus dem Kälteschlaf. **1.30** Watch Me – das Kinomagazin **1.40** Late News **1.45** Top Gun. Actionfilm (USA 1986) **2.45** Late News

TELE ZÜRI

18.20 Ski Extra **18.30** Talk Täglich **19.00** ZüriNews mit ZüriWetter **19.20** Ski Extra **19.30** Talk Täglich **20.00** ZüriNews mit ZüriWetter **20.20** Ski Extra **20.30** Talk Täglich **21.00** ZüriNews mit ZüriWetter **21.20** Ski Extra **21.30** Talk Täglich **22.00** ZüriNews mit ZüriWetter **22.20** Ski Extra **22.30** Talk Täglich **23.00** ZüriNews mit ZüriWetter **23.20** Ski Extra **23.30** Talk Täglich **0.00** ZüriNews mit ZüriWetter

ARD

5.00 FAKT **5.30** ZDF-MoMa **9.00** Tagesschau **9.05** Live: Live nach Neun **9.55** Sturm der Liebe **10.45** Meister des Alltags **11.15** Wer weiss denn sowas? **12.00** Tagesschau **12.15** Buffet **13.00** MiMa **14.00** Tagesschau **14.10** Rote Rosen **15.00** Tagesschau **15.10** Sturm der Liebe. Telenovela **16.00** Tagesschau **16.10** Verrückt nach Meer **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **18.00** Wer weiss denn sowas? **18.50** Hubert ohne Staller **19.45** Wissen vor acht – Werkstatt. Magazin. Wie gefährlich ist Glutamat? **19.50** Wetter **19.55** Börse vor acht

20.00 Tagesschau. Mit Wetter **20.15** Lotte am Bauhaus. TV-Drama (D 2019). Mit Alicia von Rittberg. Regie: Gregor Schnitzler **22.00** Bauhausfrauen. Dokumentation. Der Film berichtet über drei Frauen, die mit dem Versprechen auf ein neues Leben ans 1919 gegründete Bauhaus kamen. **22.30** Tagesthemen. Mit Wetter **23.00** Maischberger. Talkshow. Glaubenskrieg ums Auto: Geht der Umweltschutz zu weit? Gäste: Wolfgang Kubicki, Franz Alt, Mai Thi Nguyen-Kim, Barbara Metz, Ulf Poschardt **0.15** ttt-extra. Mag. Die Berlinale

ZDF

5.10 drehscheibe **5.30** MoMa **9.00** heute Xpress **9.05** Volle Kanne **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Stuttgart **12.00** heute **12.10** drehscheibe **13.00** MiMa **14.00** heute **14.15** Küchenschlacht **15.00** heute Xpress **15.05** Bares für Rares **16.00** heute **16.10** Rosenheim-Cops **17.00** heute **17.10** hallo deut. **17.45** Leute heute **18.00** SOKO Wismar **18.54** Lotto **19.00** heute **19.25** Die Spezialisten

20.15 Mordshunger – Verbrechen und andere Delikatessen: Wie ein Ei dem anderen. TV-Kriminalfilm (D 2019). Wie ein Ei dem anderen. Mit Anna Schudt, Aurel Manthei, Michael Roll. Regie: Josh Broecker **21.45** heute-journal **22.15** auslandsjournal. Magazin U.a.: Die Latino-Gang MS-13 – Jung, nervös, skrupellos / Die Gelbwesten im Straßenkampf – Französische Revolution **22.45** Merino-Boom. Doku. Der wahre Preis der Kuschel-Wolle **23.15** Markus Lanz. Talkshow **0.30** heute+

3 SAT

6.10 Pause **6.20** Kulturzeit **7.00** nano **7.30** Alpenpanorama **9.00** ZIB **9.05** Kulturzeit **9.45** nano. Magazin **10.15** 3 nach 9 Classics **11.15** Aus himmlischen Höhen. Dokureihe **11.30** Engel fragt. Reportagereihe **12.30** Reporter **13.00** ZIB **13.25** Italien, meine Liebe (1-5/5). Dokumentationsreihe **17.00** Sonne, Siesta, Saudade **18.30** nano. Magazin. Die Welt von morgen **19.00** heute **19.20** Kulturzeit

20.00 Tagesschau **20.15** Liken, daten, löschen Dokumentation. Liebe und Sex in Zeiten des Internets. Die Dokumentation zeigt die Veränderungen, Hintergründe und Entstehungsgeschichte der heutigen Dating-Kultur. **21.05** Am Schauplatz Reportagereihe **22.00** ZIB 2 **22.25** Suburra. Thriller (I/F 2015) Mit Pierfrancesco Favino, Jean-Hugues Anglade, Greta Scarano. Regie: Stefano Sollima **0.40** IOvorlO **1.10** ECO

TV SÜDOSTSCHWEIZ

7.00 MediaShop **8.00** MediaShop **9.00** MediaShop **11.00** MediaShop **12.00** Radio Südostschweiz **13.00** MediaShop **15.00** MediaShop **17.30** Globe TV **18.00** Nachrichten «SO informiert» **18.30** Top Pot **19.00** Wiederholungen

ORF 1

8.25 Dawson's Creek **9.10** Drop Dead Diva **9.55** Soko Donau **10.40** Walking on Sunshine **11.25** Was gibt es Neues? **12.05** Hör mal, wer da hämmert! **12.30** Die Goldbergs **12.50** How I Met Your Mother **13.35** Drop Dead Diva **14.15** Jane the Virgin **15.00** Grey's Anatomy **15.40** The Big Bang Theory **16.20** ZIB Flash **16.25** Malcolm **16.45** Scrubs **17.10** How I Met Your Mother **17.55** ZIB Flash **18.00** Live: Ski alpin: Weltmeisterschaften. WM Studio **18.25** Die Simpsons **18.55** The Big Bang Theory. Sitcom **19.45** ZIB Magazin **19.54** Wetter mit ZIB 20

20.15 Bridge of Spies – Der Unterhändler. Drama (USA/IND/D 2015). Mit Tom Hanks, Mark Rylance, Amy Ryan. Regie: Steven Spielberg. Ein amerikanischer Anwalt soll einen russischen Spion verteidigen und später einen Agentenaustausch aushandeln. **22.25** ZIB Flash **22.35** Quantico. Krimiserie. Der blinde Fleck / Kein Weg zurück. Während die ehemalige Agentin Susan Langdon in der Akademie einen Vortrag hält, stellt sich Alex der Polizei. **0.05** ZIB 24 **0.25** Justified. Actionserie

ORF 2

10.40 Seitenblicke **10.45** Zurück zur Natur **11.20** Universum **12.10** Universum History **12.55** Wetterschau mit ZIB **13.15** Mittag in Österreich **14.00** Schmeck! perfekt **14.25** Wege zum Glück **15.10** Sturm der Liebe **16.00** Barbara-Karlich-Show **17.00** ZIB **17.05** Aktuell in Österreich **17.30** Studio 2 **18.30** Konkret **18.48** Lotto **19.00** Bundesland heute **19.23** Wetter **19.55** Sport aktuell

20.05 Seitenblicke. Magazin **20.15** Der Bergdoktor. Arztserie Zeit der Wölfe. Martin hat für den Bauer Mario Angerer schlechte Neuigkeiten: Mario benötigt dringend eine Stammzellenspende. **21.50** Autofocus. Magazin. Made in Austria **22.00** ZIB 2 **22.30** WELTjournal. Magazin. Ägypten – Das Dorf El-Gawhary **23.00** WELTjournal +. Magazin. Abdel Fattah Al-Sisi – Ägyptens eiserner General **23.45** Lawrence von Arabien. Monumentalfilm (GB/USA 1962) **3.15** Autofocus. Magazin

RSI LA 1

12.05 Jamie Oliver: Menü in 15 minuti **12.30** Telegiornale **12.40** Meteo **12.45** Molla l'osso **13.15** The Goldbergs **13.35** Blue Bloods **14.20** When calls the heart – Quando chiama il cuore. Il mio cuore andrà avanti **15.10** Racconti dalle città di mare **16.00** Telegiornale **16.05** Filo diretto **18.00** Telegiornale Flash **18.10** Zerovero **19.00** Il quotidiano **19.45** Prova a chiedermelo **19.55** Meteo regionale

20.00 Telegiornale **20.35** Meteo **20.40** Via col venti. Gioco a premi **21.05** Chicago Fire Serie drammatica. Il più forte tra noi. Boden e Severide ricevono un pacco a sorpresa dopo aver salvato una ragazza da un incidente d'auto. **21.50** Private Eyes. Lunga vita al re **22.40** Info notte **22.50** Meteo notte. I colori del tempo **22.55** Lotto Svizzero **23.05** Suits. Serie giuridica **23.45** Steve Jobs. Biografia (USA/GB 2015). Con Michael Fassbender. Regie: Danny Boyle **1.40** Filo diretto

3 +

5.30 Superstar **6.00** MediaShop **8.00** HSE24 **9.00** MediaShop **12.00** Shop24Direct **13.00** Premium Shopping **15.50** Border Patrol Canada **17.25** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **17.55** Border Patrol Canada **18.25** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **19.25** The Big Bang Theory **20.15** Hawaii Five-0 **0.40** Hawaii Five-0 **1.20** Hawaii Five-0. Schnüffler

SAT 1

5.30 Live: Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin. Gast: Michael Scott Moore. Moderation: Christian Wackert, Alina Merkau **10.00** Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie! **12.00** Anwälte im Einsatz **14.00** Auf Streife **15.00** Auf Streife – Die Spezialisten **16.00** Klinik am Südring **17.00** Klinik am Südring – Die Familienhelfer **18.00** Live: Endlich Feierabend! Magazin. Mod.: Annett Möller, Daniel Boschmann **19.00** Genial daneben – Das Quiz. Show. Rateteam: Pierre M. Krause, Rainer Calmund, Hella von Sinnen, Wigald Boning **19.55** landuf, landab (2)

20.15 Das grosse Promibacken. Show. Jury: Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hümb's. Kandidaten: Marijke Amado, Jasmin Wagner, Ingolf Lück, Axel Schulz, Gil Ofarim, Evi Sachenbacher-Stehle, Sami Slimani, Fernanda Brandao. Moderation: Enie van de Meiklokjes. Zum Auftakt der Backshow kreieren die prominenten Hobbybäcker eine farbige Schachbrett-Torte. **23.20** TopTen! Der Geschmacks-Countdown. Kuchen-Kunst und tolle Torten **0.15** akte 2019 Spezial. Mag. Die verlorenen Kinder der DDR

RTL

5.25 Exklusiv **5.35** Explosiv **6.00** Live: Guten Morgen Deutschland **8.30** GZSZ **9.00** Unter uns **9.30** Freundinnen **10.00** Die Superhändler **11.00** Der Nächste, bitte! **12.00** Punkt i2 **14.00** Die Superhändler **15.00** Meine Geschichte – Mein Leben **17.00** Freundinnen **17.30** Unter uns **18.00** Explosiv **18.30** Exklusiv – Das Star-Magazin **18.45** RTL aktuell **19.05** Alles was zählt **19.40** GZSZ

20.15 Der Bachelor. Doku-Soap Im mexikanischen Outback wartet auf die verbliebenen 6 Ladys ein Abend mit Andrej am Lagerfeuer. **22.15** Live: stern TV. Magazin. U.a.: Gleich nach Geburt wieder schwanger: Sila Sahin-Radlinger live bei stern TV **0.00** RTL Nachtjournal **0.30** CSI: Den Tätern auf der Spur. Krimiserie. Blutrausch / Ein kleiner Mord / Fauler Zauber / Ein tödlicher Irrtum / Ein harter Schlag. Mit William Petersen **4.40** Der Blaulicht Report **4.50** Der Nächste, bitte!

RTS

14.55 Columbo **16.10** Agatha Christie's Poirot **17.55** Le court du jour **18.00** Top Models. Série dramatique **18.25** C'est ma question! **18.55** Mé-téo régionale **19.03** Couleurs locales **19.20** Météo **19.30** Live: Le 19h30 **20.00** Live: Météo **20.10** Dans la tête de. Psychologie. Dans la tête... d'un macho **21.10** Live: Infrarouge. Discussion. Faut-il avoir peur de la Chine ? **22.10** Swiss Loto **22.15** Kepler(s) (I/6) **0.00** Happy Valley (5/6). Série d'action **1.00** Couleurs locales **1.22** Le 19h30

BR

14.15 Heute auf Tour **14.40** Gefragt – Gejagt **15.30** Frech & Frei **16.00** Rundschau **16.15** Wir in Bayern **17.30** Frankenschau aktuell **18.00** Abendschau **18.30** Rundschau **19.00** Stationen **19.30** Dahoam is Dahoam **20.00** Tagesschau **20.15** Jetzt red i **21.00** Kontrovers **21.45** Rundschau Magazin **22.00** Hinter den Kulissen der Sicherheitskonferenz – Der Weg nach München **22.45** Nächste Stunde: Zukunft. Dokumentarfilm (D 2018) **0.15** kinokino. Das Filmmagazin

SWR

17.05 Kaffee oder Tee. U.a.: Schilddrüsenkrankheiten: Vorbeugung und Behandlung **18.00** Aktuell **18.15** made in Südwest **18.45** Landesschau BW **19.30** Aktuell BW **20.00** Tagesschau **20.15** betrifft. Reportagereihe. Jetzt bin ich dran! – Wenn Frauen sich trennen **21.00** Liebe für Fortgeschrittene (I/2) **21.45** Aktuell **22.00** Tatort. Krimireihe (D 2018). Zeit der Frösche **23.30** Rentnercorps **0.15** Alles Klara

TV-TIPPS



Lotte am Bauhaus

20.15 | ARD **TV-DRAMA:** Gegen den Willen ihrer Eltern bewirbt sich die 20-jährige Lotte Brendel (Alicia von Rittberg) 1921 an der Kunstschule Bauhaus des Berliner Architekten Walter Gropius und wird angenommen. Im Studenten Paul findet sie einen Unterstützer und ihre grosse Liebe. Lotte erhält die Chance, als Frau gleichberechtigt ihr Studium zu absolvieren, angeleitet von berühmten Künstlern. Doch der Bruch mit ihrer Familie, die ihr jede finanzielle Unterstützung verweigert und ihren Wunsch nach Selbstverwirklichung nicht akzeptiert, belastet Lotte..

Mordshunger – Verbrechen ...

20.15 | ZDF **TV-KRIMINALFILM:** Klein-Beken ist ein idyllischer Ort im Bergischen Land. Hier versieht der Dorfpolizist Max Janssen (Aurel Manthei) seinen Dienst. Er wohnt mit seiner Schwes-



ter Britta (Anna Schudt) zusammen, die die örtliche Kneipe führt und aufgrund ihres Cateringservices viel herumkommt. Zu Max' grossem Leidwesen ist Britta die scharfsinnigere Detektivin.

Die Jones – Spione von nebenan

20.15 | PRO 7 **AGENTENKOMÖDIE:** Der biedere Personalmanager Jeff Gaffney und seine Frau Karen (Isla Fisher), eine Badezimmer-Designerin, bekommen neue Nachbarn: die zuvorkommenden Jones. Karen ist überzeugt, dass mit denen etwas nicht stimmt. Ihr Misstrauen ist berechtigt, dass Vorzeigepaar spioniert für die CIA die Nachbarschaft aus. Schon bald erweisen sich allerdings deren besondere Fähigkeiten als sehr nützlich.

Top Gun

20.15 | KABEL 1 **ACTIONFILM:** Der Kampfpilot Maverick (Tom Cruise) will beim Lehrgang an einer kalifornischen Militärschule der Beste sein. Dieses Ziel versucht er mit vollem Einsatz und waghalsigen Manövern zu erreichen. Sein schärfster Konkurrent beim Kampf um die «Top Gun»-Trophäe ist das Flieger-As «Iceman». Als sein Freund Goose bei einem Testflug ums Leben kommt, beginnt Mavericks Wandlung.

Suburra

22.25 | 3SAT **THRILLER:** Der italienische Abgeordnete Filippo Malgradi (Pierfrancesco Favino) ist der Handlanger des Mafia-Paten «Samurai», dessen Einfluss bis in den Vatikan und die allerhöchsten politischen Kreise des Landes reicht. Malgradi gerät in ernsthafte Schwierigkeiten, als der Tod einer minderjährigen Prostituierten einen von Rachege lusten angetriebenen Bandenkrieg auslöst, der auch die lukrativen Immobiliengeschäfte des Paten bedroht.

The Fighter

23.30 | SRF ZWEI **BIOGRAFIE:** Dick Eklund (Christian Bale, r.) war ein gefeierter Boxer. Nach einem verlorenen Titelkampf gegen Sugar Ray Leonard ging es für ihn nur noch bergab. Sein jüngerer Halbbruder Micky (Mark Wahlberg) versucht, es besser zu machen. Aber auch er hat es innerhalb und ausserhalb des Boxings mit beinahe übermächtigen Gegnern zu tun. Nach zahlreichen Niederlagen schafft er den Weg aus einem schwierigen familiären Milieu an die Spitze.

■ FORUM

Ei tonscha!

La davosa fin d’jamna ha il pievel getg fulminontamein NA all’iniziativa che le-va scumandar da scaffir novas zonas da baghegiar en Svizra! E tuttina: Gia la dumengia alla televisun sepresentan ils co-tschens e verds ell’emissiun aschia sco sch’els havessen gudignau la votaziun. Enstagl da respect enviers il pievel ch’ha mussau tgei ch’el vul, numnadamein buc aunc dapli scamonds encunter in saun svilup economic, tschontscha in cusseglier nazional da Basilea, sco sch’el fuss ussa victur, sur da restricziuns che seigien indicadas sin fundament dil resultat da votaziun. Tgei arroganza visavi il pievel! Denton buc avunda: El annunzia ch’ei seigi da stinschentar il baghegiar en muntogna, muort ch’ei vegni exagerau leu. Numnadamein seigi ei da scumandar il baghegiar ord zona, vul dir, negin manteniment da nuegls e tegias da cuolm pli. En concordanza cun ina representanta dallas organisaziuns digl ambient ch’ha dacuort getg ch’ei fetschi nuot sch’ei detti ruinas pils cuolms entuorn, muort che quei s’audi lu era tier «nossa» cultura, ei cusseglier Jans schizun dil meini che clavaus ch’ins drova buca pli seigien da rum-per giu sin cuost dil possessur.

Cheu sai jeu mo gir: Ei tonscha! Per-tgei? Cun la nova lescha dil territori ston surtut las vischnauncas periferas – pia nus – reducir las zonas da baghegiar, e quei en favur dils centers per che tals sap-pien aunc vegnir pli fermes sin disavantatg da nus periferics. Quei ei uss aschia! Vi-tier vegn denton aunc la lescha dallas se-cundas habitaziuns. Cheu ei ton sco nuot pusseivel pli. Pitir giudlunder pitin mo nus che vivin e lein viver els cuolms. Era quei ei uss aschia! Il pli actualissim suon-da denton pér, numnadamien il fatg che la lescha da secundas habitaziuns vegn ussa schizun surduvrada per impedir la construcziun d’empremas habitaziuns. La Dertgira federala ha dacuort numna-damein decidii ch’in project per empre-mas habitaziuns ella Surselva bernesa astgì buca vegnir realisaus. E quei muort ch’ei seigi buca cumprovau gia avon che baghegiar ch’igl interess per quellas habi-taziuns seigi avon maun. Mia damonda ei ussa: Daco vala quei buca per las bum-

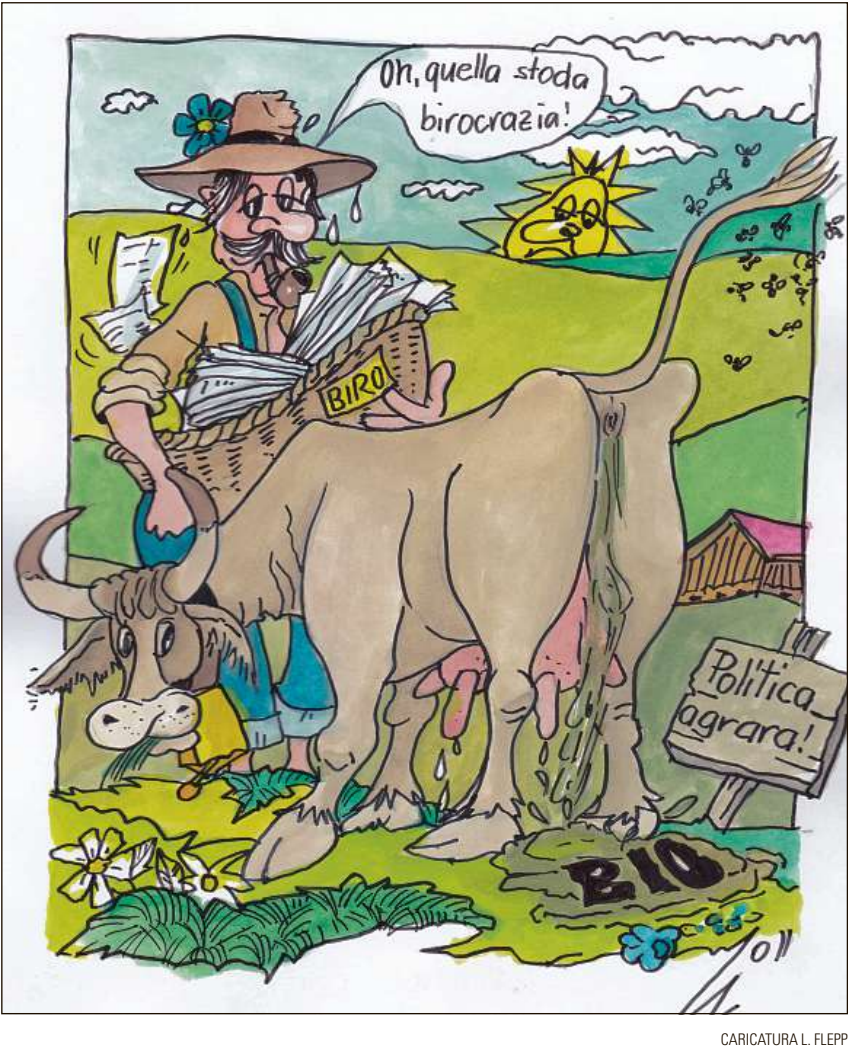
basticas surbaghegiadas d’habitaziuns naven dil Lag Bodan entochen il Lac Le-man, nua ch’ei vegn baghegiu tut che petga senza talas restricziuns? Nua ein cheu las organisaziuns digl ambient che tschontschan igl entir gi ch’ei vegni betu-nau si tut. Betunau vegn ei buca (pli) en muntogna, mobein gest el perimeter su-ranumnau. Ed abstrahau da tut: Quei va atgnamein buca tier a mi, quei ston ils cantuns pertuccai sezs saver e decider tgei ch’els vulan. Denton, sche quei ei aschia, dueigi quei era valer per nus, vul dir: Pla-nisaziun dil territori ei sulettamein caus-sa dils cantuns e dallas vischnauncas! E la lescha per secundas habitaziuns ha da va-ler per quellas – e per nuot auter. Punct. Tut igl auter meina alla pauperisaziun dallas regiuns da muntogna. Natural-mein audel jeu ussa «nus stuein mante-ner la natira sco liug da vacanzas e recon-valescenza!». Clar, quei buca stuein nus far, quei lein nus far – e fagein nus era: Biosferas ed auter sco Val Müstair, Grei-na, Parc Ela, Sardona, Val Frisal ed auter pli. Aschia ein tier nus el Grischun tenor Uffeci federal per statistica sulettamein 2% (dus pertschien!) dall’entira surfa-tscha habitai, el cantun Basilea marcau denton buca meins che 71,1%. Tuttina vegn ei paterlau sco sche nus fussen ils pli gronds sfarlataders da terren! Malgrad quei: Ei drova grond quitaù, e sco turi-stichers savein nus sezs bein avunda tgei che la natira munta per noss’existenza. Nus mantenin bugen ella, per nos hosps che nus beneventein fetg bugen tier nus – e per noss’existenza che basegna sco da-pertut sil mund il dretg per svilup econo-mic. Denton gest quel vul ins stinschen-tar pli e pli tier nus! E dil reminent: Ils hosps vegnan tier nus mo sche nus havein omisduas purschidas, numnadamein la natira e l’infrastructura conforma al temps. Realisar infrastruttura ei tier nus denton gia oz in enorm obstachel. Tgi che crei buca quei, dueigi discuorer cun exponents che vulan per exempel rem-plazzar pendicularas veglias u che vulan realisar novs letgs caulds. Avon la vota-ziun dallas secundas habitaziuns han ils iniziants getg: «Letgs freids lein nus buca pli, aber letgs caulds (hotels, resorts)

stueis vus baghegiar, quels ein necessaris e persistents!» Ed oz? Bugen muossel jeu a tgi che vul documents che confirman che las organisaziuns fan cuntinuada-mein recuors encunter gest tals projects che vulan realisar letgs caulds, per exem-pel el Valleis u el Grischun! Tut buca da crer, denton ver – e neras uras da saver ei!

Franc: Nus lein sco turistichers e muntagnards mantener nos cuolms e valladas per nos hosps – e per nus e noss’existenza. Quei va denton mo lu sche svilup ei pusseivel. La tendenza ei denton tut in’autra. Buca postualu da nos mellis e mellis hosps dalla Bassa che fan lur vacanzas tier nus, tals ein numna-damein da nossa vart. Mobein dils fun-damentalists ch’han la gagliardia d’an-nunziar quest gliendisdis, gest suenter la votaziun dalla dumengia, nua ch’il pievel ha dau ina clara risposta, duas novas ini-ziativas. Ina per scumandar tuttas mida-das da tegias e clavaus, cumbinau cun tuts scamonds per novs baghetgs en tals intschess. E l’autra per schurmegiar ils maletgs dils vitgs cun gest era impedir ch’ins sappi aunc far quei ni tschei eifer ils vitgs. Quei senumna lu ufficial «Schutz von Naturdenkmälern und Ortsbildern». Vul dir sin sempel ro-montsch: Stizzar la cazzola e Ballenberg pigl entir intschess da muntogna!

Denton, aunc eis ei buca dilut aschi lunsch. Ed ei vegn era buc aschi lunsch sche nus entschevin finalmein a sedustar. Per nos interess, per nos dretgs, per noss’existenza, per nies futur! Quei va buca da sez. Ei drova mingina e mintgin che viva e vul veramein viver en munto-gna. Ed ei drova alleanzas cun exponents dall’entira Svizra che san da nos quitaus. Il president dalla pcd, *Gerhard Pfister*, ha mussau claramein colur dumengia varga-da alla televisun, schend senza resalvas che nus en muntogna haveien dretgs equals sco tuts auters en quella tiara e che mo nus, e buc ugaus nungiavischai che sefan da mulissier per nus, havein da de-cider tgei ch’ei bien per nus el rom dalla planisaziun dil terren. Cul sorprendent resultat dalla dumengia vargada ha il Gri-schun mussau claramein tgei ch’el vul.

Marcel Friberg, Breil



CARICATURA L. FLEPP

■ PARTI LIBERAL

Reducziun da protecziun civila fa pissers

(cp) Divers rapports illas medias quin-tan cha la protecziun civila vegna redot-ta massivamaing, i’s discuorra da 40 per-tschient. Quist proget saja üna part da la revisiun planisada da la ledscha fede-rala regard la protecziun da la popula-ziun e la protecziun civila.

Quista reducziun massiva dal persu-nal, impustüt las consequenzas illas val-ladas dal Grischun dal süd, es tenor la PLD.Ils Liberals Grischun ün proget sainza respunsabilità chi fa pissers. Ella s’ingascherà per il mantegnimaint d’üna protecziun civila cumpetenta e driz-zad’oura süin temps plü lungs, cur cha la ledscha gnarà discussa aint illas cham-

bras federalas. Chantuns sco'l Grischun han dabsögn da mezs e da persunal per gnir a bröch cun catastrofes e situaziuns extraordinarias, per exaimpel cur chi’s tratta da cumbatter consequenzas dal müdamaint da clima.

La PLD.Ils Liberals Grischun sta aint per organisaziuns da milizia fermas chi garantischan la sgürezza dal pajais e sia populaziun. L’armada, la protecziun ci-vila ed ils pumpiers han dabsögn da per-sunal ingaschè e bain fuormà a favur da la populaziun in ün cas extraordinari. La PLD.Grischun sperescha cha’l pro-get nu dvainta realtà, ma vegna amo adattà.



FOTO E. MONN

Il Segner ha dau
Il Segner ha priu
Il num dil Segner seigi benedius.
Cudisch da Job



Cumiau
Cun dolur e tristezia prendein nus cumiau da miu car um, nies bien bab e tat, sir, aug, quinau, padrin ed amitg

Felix Derungs-Deplazes
*29.8.1933 †11.2.2019

Suenter pli liunga maldispostadad ha Felix astgau sedurmentar pascheivlamein a ca-sia e render si’Olma al Scaffider.

En sincera engrazieivladad:
M. Ursula Derungs-Deplazes, dunna
Margrit Derungs, feglia
Heidi e Raphaël Beffa-Derungs, feglia, e lur affons Florian e Vanda
Gianna e Markus Derungs Isler, feglia, e lur affons Tim, Yomo e Lucien
Cornelia Derungs, feglia

La sepultura ha liug venderdis, ils 15 da fevrer 2019, allas 14 uras ella baselgia parochiala da Rabius.

Adressa da cordoli: M. Ursula Derungs, via Fravia 1, 7172 Rabius

Per ina donaziun veglies risguardar la fundaziun PluSport, Behindertensport Schweiz, IBAN CH05 0900 0000 8000 0319 1 remarca: en memoria da Felix Derungs

■ COLUMNA

Nossa bella Svizra

DAD OSWALD TOUTSCH

Eu resaint adüna dar-
cheu ün grond pla-
schair da pudair viver in ün
uschè bel pajais, net e bain
organisà. Scha nus perse-
guitain ün pa la situaziun
politica in nos pajais va-
schins ed eir globalmaing
as po adüna darcheu con-
statar cha cun nus va que
bain. Scha nus ans duman-
dain perchè es que uschè?
Perche es que, e co es que
pussibel cha quist bainstar
es plü o main avantmans
daspö blerischems ons. Nus
nun eschan daspö onoris
mai gnüts involvats in con-
flicts chi han portà ad üna
guerra sanguinusa. Qua as
po forsa dir, nus vain eir
gnü blera furtüna. O es que
il resultat d'üna politica li-
quilibrada e bain pondera-
da cha'ls cumüns, chantuns
e la confederaziun han fat e
fan adüna amo? Es que for-
sa la buna tenuta cha nus
vain cun nos möd da viver,
cun üna populaziun fich la-
vuriusa chi predscha uor-
den, disciplina e la pasch?
Es que la bain ponderada
decisiun politica d'üna
vouta da vulair restar neu-
trals in robas chi capitan ed
as splajan giò sün quist
muond? Que as po far üna
pruna dumondas, da dar la
dretta resposta es fich greiv.
Uossa ans va que uschè
bain chi nu quinta be il re-
lativ bainstar finzial
d'üna pluralità dal pövel.
L'economia, ils gronds con-
cerns, l'industria, tuot as ha
sviluppà sün ün ot nivel e's
rechattan in ün stadi da flu-
raschun. Cha que es uschè
es bun per il bainstar da
nos pajais. Scha las maisas
dals richs sun bain fritadas
e las spaisas sün maisa in
surabundanza croudan ün
per miclas o qua o là eir ün
bun baccun gio d'maisa, eir
per il pövel plü modest.
Uschè cha tuots sun cun-
taints e taschan. Però uossa
as ha sviluppà l'inguordia



ed il vulair prunar adüna
daplü in ün möd schmasü-
rà sainza ingüns resent-
mains per la güstia ed ün
cuntegn moral chi dà da
pensar per nu dir svarguo-
gnus. Qua am dumond, es
que üna buna via e l'unica
via chi renda cuntaint e
porta furtüna? O nun es
forse qua il mumaint da
ponderar ingio cha quel
möd da promover il pro-
duct social o finzial por-
ta. Nos president da la con-
federaziun Ueli Maurer ha
tut part al FEM a Tavo. El
ha tgnü ün pled a prüma
vista tuot radschunaivel.
Ma davoprò ha el tut part
ad inscunter cun persunas
dumondativas in connex
cun la mentalità da la Sviz-
ra. Üna da quellas persunas
es il nouv elet president da
la Brasilia Jair Bolsonaro.
Ün hom cun tendenzas
dictatoricas. Pro quist in-
scunter es gnü discurre in
prüma lingia sur da las pus-
sibilitats da commerzi liber
tanter ils duos pajais. Cun
tschera riantada e cun üna
mina be plaschantinas ha'l
bod rovà cha noss indu-
strials svizzers possan as
chasar aint in seis pajais ed
uschè promover ils prodots
ed affars da nos pajais. Da
promover l'economia es
tuot in uorden, ma a che
cuosts ed inua? La Svizra, il
lö ingio cha Henry Dunant
ha our da sentimaints
umans fondà la Crusch
cotschna. La Svizra, il pa-
jais da Johann Heinrich
Pestalozzi, il grond pedagog
refuormatur da las scoulas
ed affars socials. La Svizra
chi as ha fat ün bun nom a

l'exteriur sco lö social, cha-
ritativ ed human as stess
bain ponderar cun chi chi
voulan far affars e na as
metter sco motto affars sun
affars e be quels quintan,
tuot il rest nun importa.

Ün oter inscunter chi'm
da da pensar es quel
tanter nos president da la
confederaziun Ueli Maurer
e seis collega, il minister da
finanzas da la «Saudi Ara-
bien» Mohammed al-Ja-
daan. Avant ca. 3 mais es
gnü mordrià il schurnalist
Jamal Khashoggi aint in
l'abitacul dal consulat ad
Istanbul. I vegn dubità cha
que es capità sül cumond
dal prinzi ereditari Mo-
hammed bin Salam da la
«Saudi-Arabien». In no-
vember ha il cussagl naziun-
al pretais dad examinar la
relaziun cun la «Saudi-Ara-
bien». Que nun ha impedi
a nos minister da finanzas
chi'd es al listess mumaint
eir il president da la confe-
deraziun da tour sü contact
cun seis collega da la
«Saudi-Arabien» per barat-
tar oura ün dialog per far
affars cun quel pajais. Sia
radschun per far que stà
suot il motto: «Que chi'd es
stat es stat, quellas robas
nu's po trar a la lunga 100
ons.» Però tanter trais mais
e 100 ons es ün grond spa-
zi. Quist cuntegn da nos
president da la confedera-
ziun es per mai inaccepta-
bel, eu am turpiai cha nus
Svizzers vain ün president
chi zappa culs peis las va-
lurs humanitaras. Eu giavü-
schess cha nos pajais gnis
guvernà da politikers plü
sensibels invers ils drets
umans. Politikers chi chat-
tan la balantscha necessaria
per savair quant inavant
chi's po ir cun lair promou-
ver l'economia sainza met-
ter in dumonda ils drets
humans, e la stima, respet e
bainvuglientscha cha nus
giodain adüna amo sün
quist muond.



FOTO M. MATHIUE

Ils craps el Rein a Surrein portan per part aunc capetschas

■ Jeu manegiel ch'ìls spor-
tists da cuorsa liunga hagian
sentiu pli pauc il freid duront
lur trenament denter Trun e
Mustér. Sch'els han fatg stem-
dallas differentas formaziuns
el Rein sai jeu buc, manegiel
denton ch'en lur concentra-
ziun hagian els plitost focus-
sau anavon.

Martina Mathiuet

■ NOVITADS WWW.RTR.CH

Plazzas per tgira d'uffants

Ils davos 16 onns ha la confedera-
ziun promovì la creaziun da passa
60'000 plazzas da tgira d'uffants
tenor l'uffizi per assicuranzas so-
cialas. Quest dumber na basta
dentant betg per cuvrir la dumon-
da. Per quest motiv ha il parla-
ment prolungà il program d'im-
puls per ulteriurs quatter onns.
Quest program ha la finamira che
geniturs vegnian da coordinar
meglier famiglia e professiun.

Fundaziun da la «Notfallpraxis Chur»

Pazients da cas urgents duain en
l'avenginir avair in sulet post da con-
sultaziun a Cuira. La nova pratica
da cas urgents è in project commu-
nabel da l'Uniun da medis da Cui-
ra e da l'Ospital chantunal. Ella
vegn averta l'entschatta zercladur
en las localitads da l'Ospital chan-
tunal. La fin da schaner è vegnida
fundada la «Notfallpraxis Chur».

Dapli persunas van tar Exit

L'organisaziun Exit ha accompagna-
gnà l'onnn passà 905 persunas a la
mort. Cumpareglià cun il 2017
èn quai 172 persunas dapli. La ras-
schun ch'adina dapli persunas fe-
tschian diever da l'accompagna-
ment sajan dasper quai ch'il dum-
ber da commembers creschia er
che la populaziun vegnia adina pli
veglia. Las persunas ch'han decis
da far suicidi cun Exit avevan en
media 78 onns. La fin da l'onnn
passà ha Exit dumbrà passa
120'000 commembers. Quai èn
30% dapli ch'il 2017. Las ras-
schuns per il suicidi èn il pli sa-
vens la malsogna da cancer (344
cas), malsognas da vegliadetgna
(245 cas) u malsognas cronicas
(75 cas). En tut restia il dumber
da suicidis accompagnads den-
tant pitschen en Svizra.



Accident a Schluein.

FOTO POCHA

Dus accidents en Surselva

**(Pocha) Sin la Via sursilvana
hai dà glindesdi dus accidents
da traffic ch'èn stads chaschu-
nads sezs. Tar tuts dus acci-
dents èn ils autos cupitgads sin
la vart dal manischnun. Il glin-
desdi enturn las 15.20 è in auto-
mobilst charrà cun ses vehichel
da Rueun vers Glion. En ina stor-
ta dretga a Schnaus è l'auto frun-
tà or dal vial e collidà là cun ina
pitga directiva sco era cun la gar-
detscha.**

Il vehichel è cupitga sin la via
ed è la finala sa tschentà en costas
sin la vart dal manischnun e stà ar-
retà suenter radund 50 meters.
L'ambulanza ha transportà il ma-

nischunz en il spital regiunal a
Glion nua ch'el è vegnì tractà am-
bulantmain.

Glindesdi notg a las 23.40 è in
giuvenil da 24 onns charrà cun ses
auto da Laax vers Glion. Suentar
la bifurcaziun da Sagogn è el char-
rà vers la storta dretga. Sin la via
cuverta cun naiv è el sa glischnà e
fruntà a dretga sper il vial. En la
stgarpa creschenta è el collidà cun
in post directiv a l'ur da la via sco
era cun in mir ed è vegnì catapul-
tà enavos sin via. Il manischnun
ha pudì sa deliberar da l'auto cun
agid d'in'autra persuna. La polizia
chantunala sclerescha uss co quel
accident ha pudì chapitar.

Far debits per cumprar autos

Radund 85% da las Svizras e
dals Svizzers han almain gia ina
giada prendi si in credit u in
emprest privat.

Il pli savens per autos, quai è
il resultat d'ina retschertga da la
plattafurma da cumpareglia-
ziun moneyland.ch. Sisum la
glista da la furma da finanzia-
ziun stattan emprests privats
entras parents u confamgliars

cun 41%, quai suandà dad ipo-
tecas. Credits online u platta-
furnas da crowdfunding èn a la
fin da la rangaziun cun suletta-
main 6%. Fitg derasads tenor
l'enquista èn però er leasings
dad autos.

Tut tenor regiuns datti però
grondas differenzas. En la peri-
feria èn ipotecas pli derasadas,
en la citad il leasing dad autos.

■ L'AURA

Sulegliv e miaivel

Situaziun generala: Ina zona da
pressiun auta transferescha ses
center da La Biscaia vers la Sviz-
ra. En il medem mument cuntan-
scha ina front d'aria chauda las
Alps ed influenzescha l'aura fin
dumengia.

Oz: La damaun anc singuls
nivels cunzunt en la Bas-
sa sin 700 en fin 1000
meters. En las munto-
gnas per gronda part su-
legliv. Temperaturas la damaun
enturn minus 3 grads, il suenter-
mezdi enturn 6 grads. En las Alps
vent dal nordvest.

Prognosas: Gievgia e venderdi
en la Bassa aunc nivels auts fin sin
800 meters. En las muntognas
sulegliv e miaivel.

